

2-IN-1 FLYWHEEL WOOD CHIPPER SHREDDER

BE-WCGF3R7



OCTOBER 2026

MM05.0052

TABLE OF CONTENTS

GENERAL SAFETY _____	5
SAFETY SPECIFICALLY FOR YOUR CHIPPER SHREDDER _____	7
IMPORTANT SAFETY INFORMATION _____	11
EXPLODED VIEW & PARTS LIST _____	12
ASSEMBLY & SET UP _____	15
OPERATOR CHECKLIST & SAFETY _____	18
OPERATION _____	18
MAINTENANCE & CARE _____	20
REPAIR _____	22
TROUBLESHOOTING _____	23
TRANSPORTING & STORAGE _____	24
OPTIONAL VACUUM KIT _____	25
SPECS & CAPABILITIES _____	25
TORQUE VALUES CHART FOR COMMON BOLT SIZES _____	26
WARRANTY _____	27

THANK YOU!

Thank you for choosing **BRABER**! Since 1969, we've proudly supported farming and agricultural endeavors by combining our family's farm and industrial roots with modern Canadian engineering and design. We appreciate your business and are committed to providing implements that work as hard as you do.

Every **BRABER** implement is built to withstand the toughest conditions and deliver reliable performance, whether you're handling routine property upkeep or tackling heavy-duty commercial projects. Our comprehensive line of implements and tools is designed to meet a wide range of challenges, ensuring that you have the right equipment for every job. We're confident that your new implement will become a trusted part of your operation for years to come.

Welcome to the **BRABER** family!

- ! READ THIS MANUAL BEFORE ASSEMBLING OR OPERATING.**
- ! ALL OPERATORS NEED TO READ THIS MANUAL.**
- ! BE SURE TO FOLLOW ALL SAFETY GUIDELINES IN THIS MANUAL AND PAY CLOSE ATTENTION TO SAFETY DECALS.**

PREPARATION CHECKLIST

Check these off before getting started

- ☐ Read the operator's manual, the engine manual, and all safety instructions.
- ☐ Confirm all warning decals are present and legible.
- ☐ Inspect the chipper cone, shredder hopper, and discharge guards for damage.
- ☐ Confirm the debris bag is installed on the discharge chute.
- ☐ Check that all fasteners are secure and torqued to spec.
- ☐ Add engine oil before starting. The engine is shipped from the factory without oil.

PURCHASE DATE	MODEL NO.	SERIAL NUMBER

DEALER

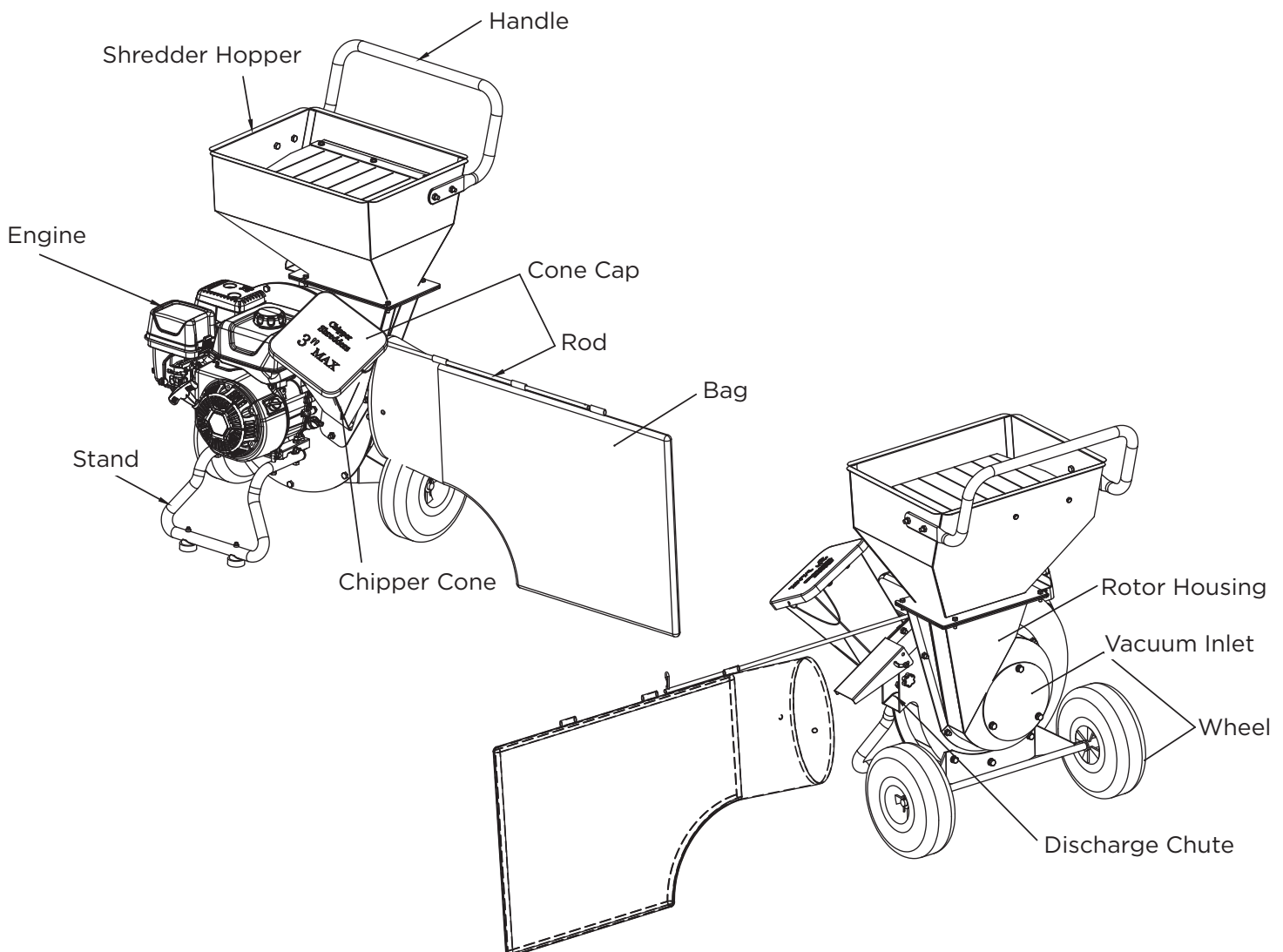
2-IN-1 FLYWHEEL WOOD CHIPPER SHREDDER

The **BRABER** 2-in-1 Flywheel Wood Chipper Shredder is a gas powered unit that breaks up leaves and woody material such as tree branches, brush, and limbs into a smaller volume. A high-speed rotor carries two chipping knives and four Y-hammers for a 15:1 reduction ratio. Branches and limbs up to 3" in diameter feed through the chipper cone, and leaves and smaller material feed through the shredder hopper.

Important Application Note: Use the chipper shredder **ONLY** for chipping and shredding leaves and woody material. It is not designed for any other purpose.

KEY FEATURES:

- **Chipping and Shredding in One Unit:** The chipper cone takes branches up to 3" in diameter, and the shredder hopper takes leaves and material up to 1/2" in diameter.
- **Knives and Y-Hammers:** Two CR12MoV chipping knives and four Y-hammers on a high-speed rotor. The knives can be rotated or sharpened, and the Y-hammers can be flipped once for a new cutting edge.
- **7 HP OHV Engine:** Recoil start, 3,600 RPM, with a 0.9 gal fuel tank.
- **Easy to Move:** 10" solid polyurethane wheels and a hopper handle. Net weight is 115 lb.
- **Debris Bag and Vacuum Inlet:** The included debris bag collects discharged material. The vacuum inlet accepts the optional Vacuum Kit.



GENERAL SAFETY

Careful operation is your best assurance against an accident. All operators, no matter how much experience they may have, should carefully read this manual, the engine manual, and other related manuals before operating the chipper shredder.

Thoroughly read and understand the safety decals on the chipper shredder. Read all instructions noted on them.

DO NOT operate the equipment while under the influence of drugs or alcohol, as they impair your ability to safely and properly operate the equipment.

The operator should be familiar with all controls and functions of the chipper shredder and its engine, and be able to handle emergencies quickly.

Make sure all guards and shields appropriate for the operation are in place and secured before operating the chipper shredder.

Keep all bystanders away from equipment and work area.

LOOK FOR THE SAFETY ALERT SYMBOL

The SAFETY ALERT SYMBOL indicates there is a potential hazard to personal safety and extra precaution must be taken. When you see this symbol, be alert and carefully read the message that follows it. Hazard control and accident prevention are dependent upon the awareness, concern, prudence, and proper training of personnel involved in the operation, transport, maintenance, and storage of equipment.

BE AWARE OF SIGNAL WORDS

A signal word designates a degree or level of hazard seriousness. They are:

 **DANGER:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, will result in death or serious injury.

 **WARNING:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.

 **CAUTION:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

BE AWARE OF SPECIAL NOTICES

Special notices are intended to point out important and helpful information that should be followed. They are usually placed inside a box. They are:

IMPORTANT: Indicates that equipment or property damage could result if instructions are not followed.

NOTE: Indicates supplementary explanations that will be helpful when using the equipment.

CHILDREN AND BYSTANDERS

Tragic accidents can occur if the operator is not alert to the presence of children and bystanders. **NEVER** assume that others will remain where you last saw them.

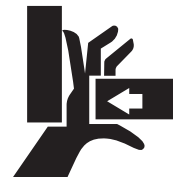
- Keep the area of operation clear of all persons, especially small children and pets. Keep children under the watchful care of a responsible adult.
- Be alert and turn the machine off if children enter the area.
- Before and while moving the unit backwards, look behind and down for small children.
- **NEVER** allow children to operate the machine.

! PREPARE FOR EMERGENCIES

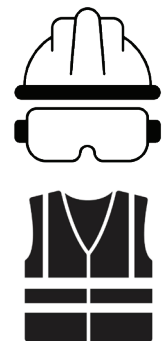
- Be prepared if a fire starts.
- Keep a first aid kit and fire extinguisher handy.
- Keep emergency numbers for doctor, ambulance, hospital, and fire department near the phone.

**! PRACTICE SAFE MAINTENANCE**

- Understand procedure before doing work. Refer to the Operator's Manual for additional information.
- Work on a level surface in a clean, dry area that is well lit.
- Stop the engine, wait for all moving parts to come to a complete stop, and disconnect the spark plug wire before performing maintenance.
- Use properly grounded electrical outlets and tools.
- Use correct tools and equipment for the job that are in good condition.
- Allow equipment to cool before working on it.
- Inspect all parts. Make certain parts are in good condition and installed properly.
- Replace parts on this chipper shredder with genuine Braber Equipment parts **ONLY**.
- **DO NOT** alter this chipper shredder in a way which will adversely affect its performance.
- **DO NOT** grease or oil the chipper shredder while it is in operation.
- Remove buildup of grease, oil, or debris.
- Always make sure any material and waste products from the repair and maintenance of the chipper shredder are properly collected and disposed of.
- Remove all tools and unused parts from equipment before operation.
- **DO NOT** weld or torch on galvanized metal as it will release toxic fumes.

**! WEAR PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE)**

- Wear protective clothing and equipment appropriate for the job, such as safety shoes, safety glasses, hard hat, dust mask, and ear plugs.
- Clothing should fit snugly without fringes and pull strings to avoid entanglement with moving parts.
- Prolonged exposure to loud noise can cause hearing impairment or hearing loss. Wear suitable hearing protection such as earmuffs or earplugs.
- Operating a machine safely requires the operator's full attention. Avoid wearing headphones while operating equipment.



SAFETY SPECIFICALLY FOR YOUR CHIPPER SHREDDER

⚠ WARNING: Read carefully and understand all instructions before operating. Failure to follow the safety rules and other basic safety precautions may result in serious personal injury.

Save these instructions in a safe place and keep them on hand so they can be read when required. Keep these instructions to assist in future servicing.

DO NOT allow children to operate this chipper shredder. Keep small children away from the area while the chipper shredder is in use. **DO NOT** allow adults to operate the chipper shredder without proper instruction.

1. You must read, understand, and comply with all safety and operating instructions in this manual before attempting to set up and operate your chipper shredder.
2. Failure to comply with all safety and operating instructions can result in loss of machine control, serious personal injury to you and bystanders, and risk of equipment and property damage. The Safety Alert Symbol in the text signifies important cautions or warnings which must be followed.

⚠ WARNING: Engine exhaust, wood dust, and gasoline vapors from this product contain chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

GENERAL OPERATING SAFETY

1. Read, understand, and follow all instructions in the manual and on the unit before starting.
2. Locate the chipper shredder on a flat, level, sturdy surface capable of supporting the weight of the chipper shredder and any additional tools and equipment.
3. **DO NOT** attempt to use the machine on a slope or slick surface.
4. Dress appropriately when operating the chipper shredder. Always wear sturdy footwear and safety goggles. **NEVER** wear sandals, sneakers, or open shoes, and **NEVER** operate the chipper shredder with bare feet. **DO NOT** wear loose clothing that might get caught in moving parts.
5. **NEVER** place your hands, fingers, feet, or any other part of your body close to the discharge opening while the chipper shredder is in operation.
6. **DO NOT** look into the hopper, chipper chute, or discharge opening when the machine is running.
7. **ONLY** allow responsible adults who are familiar with the instructions to operate the unit. Keep children away from the equipment, especially while it is operating.
8. Be sure the area is clear of other people before operating. Stop the unit if anyone enters the area.
9. Always maintain secure footing and solid balance while starting or operating the chipper shredder. **NEVER** lean directly over the machine.
10. Operate the machine **ONLY** in daylight or good artificial light.
11. **DO NOT** operate the unit while under the influence of alcohol or drugs.
12. Always wear eye and hearing protection when operating this unit.
13. Keep in mind the operator is responsible for accidents occurring to other people or property.
14. **NEVER** operate the machine without proper guards, plates, or other safety protective devices in place.
15. Thoroughly inspect the area where the equipment is to be used and remove all foreign objects.
16. Exercise extreme caution when operating on or crossing gravel drives, walks, or roads. Stay alert for hidden hazards or traffic.

PRODUCT SPECIFIC SAFETY

⚠ DANGER: The chipper shredder has spinning blades that can amputate hands and feet. **DO NOT** place hands or feet in the hopper, chipper cone, or discharge chute.

⚠ WARNING: This unit discharges debris at high speeds. Always wear protective goggles and **DO NOT** operate without the debris bag in place.

DO NOT allow anyone in the area while the unit is running. If someone enters the area, shut the unit off immediately until they leave. Organize the work area before starting work.

1. **DO NOT** operate without the debris bag in place. This unit discharges debris at high speeds. If the unit is operated on hard ground, asphalt, concrete, or other hard surfaces without the debris bag in place, material can ricochet off the hard surface and cause an unsafe condition for users and bystanders.
2. **NEVER** leave the machine running unattended. Always turn off the engine, wait for the rotor to come to a complete stop, and disconnect the spark plug wire before leaving the area. Always move the unit to a safe storage area when not in use.
3. **NEVER** direct discharge material toward anyone. Avoid discharging material against a wall or obstruction. Material may ricochet back toward the operator.
4. Always stand to the side of the chipper cone when feeding tree limbs and branches into the unit, as tree limbs, branches, and harder woods may kick back while being chipped.
5. Always keep hands out of the chipper cone and shredder hopper when feeding materials. **NEVER** wrap fingers tightly around branches as you are feeding them into the unit, as a sudden inward surge could pull your hands and arms into the unit.
6. **NEVER** allow material to build up in the discharge area or shredding chamber, as this may cause new material being fed into the machine to kick back with enough force to injure you or bystanders.
7. **NEVER** allow material to build up around the engine during chipper shredder operation. This could result in a fire or overheating of the engine.
8. **NEVER** attempt to reposition or move the chipper shredder while it is running. Doing so could cause the machine to tip over, and reaching to steady the unit could result in accidental insertion of your hands into the chipper cone or shredder hopper.
9. **NEVER** continue to operate the machine if it starts making unusual noise or vibration. Vibration is generally a warning sign of trouble. Shut the engine off immediately, allow the rotor to stop, disconnect the spark plug wire, and secure the wire away from the spark plug. Inspect the unit for any signs of damage or foreign material in the chipping or shredding areas. Remove any solid material that may be preventing the unit from operating properly.
10. **NEVER** attempt to clear clogs from the chipper cone, shredder hopper, or discharge chute while the unit is running. Always shut the engine off, allow the rotor to come to a complete stop, and remove the spark plug wire from the spark plug before removing excess material.
11. **NEVER** attempt to perform any maintenance, repairs, or attachment of accessories while the unit is running. Always shut the unit off, allow the rotor to come to a complete stop, and remove the spark plug wire from the spark plug before beginning these activities.
12. Always make sure that the shredding chamber, shredder hopper, and chipper cone are empty before starting the unit after it has been idle. Attempting to start the unit with material in these areas could cause the starter cord to stop suddenly, injuring your hand and fingers, or tipping the unit over.
13. Use **ONLY** attachments and accessories approved by the manufacturer of the machine.
14. Make sure the chipper shredder is free of debris before starting the engine.
15. **NEVER** attempt to make any adjustments while the engine is running.

16. After striking a foreign object, stop the engine, remove the spark plug wire, and wait for all moving parts to come to a complete stop. Thoroughly inspect the machine for any damage, and repair the damage before restarting and operating the machine.

ENGINE SPECIFIC SAFETY

⚠ WARNING: Before cleaning, repairing, or inspecting, shut off the engine and make certain that all moving parts have come to a complete stop. Disconnect the spark plug wire and secure the wire away from the spark plug to prevent accidental starting.

⚠ DANGER: Engines give off carbon monoxide, an odorless, colorless, poison gas. Carbon monoxide may be present even if you **DO NOT** smell or see any engine exhaust. Breathing carbon monoxide can cause nausea, fainting, or death, in addition to drowsiness, dizziness, and confusion. If you experience any of these symptoms, seek fresh air and medical attention immediately.

If your machine comes with a separate engine manual, be sure to read and follow all safety and warning precautions outlined there, in addition to any in this manual.

Handle fuel with care. It is highly flammable.

- Use an approved fuel container.
- **NEVER** add fuel to a running or hot engine.
- Fill the fuel tank outdoors with extreme care. **NEVER** fill the fuel tank indoors.
- Replace the fuel cap securely and clean up spilled fuel before restarting.

PREVENTING CARBON MONOXIDE POISONING

1. Always start and run the engine outdoors. **DO NOT** start or run the engine in an enclosed area, even if doors or windows are open.
2. **NEVER** try to ventilate engine exhaust indoors. Carbon monoxide can reach dangerous levels very quickly.
3. **NEVER** run the engine outdoors where exhaust fumes may be pulled into a building.
4. **NEVER** run the engine outdoors in a poorly ventilated area where the exhaust fumes may be trapped and not easily taken away, such as in a large hole or an area surrounded by hills.
5. **NEVER** run the engine in an enclosed or partially enclosed area, such as buildings that are enclosed on one or more sides, under tents, carports, or basements.
6. Always run the engine with the exhaust and muffler pointed away from the operator.
7. **NEVER** point the exhaust muffler toward anyone. People should always be many feet away from the engine and its attachments while it is running.
8. **DO NOT** change the engine governor settings or over-speed the engine.
9. **DO NOT** operate the engine in a confined space where dangerous carbon monoxide fumes can collect.

GASOLINE FIRES AND HANDLING FUEL SAFELY

Use extra care in handling gasoline and other fuels. They are flammable and vapors are explosive.

1. When storing extra fuel, be sure that it is in an appropriate container and away from any fire hazards.
2. Prevent fire and explosion caused by static electric discharge. Use **ONLY** nonmetal, portable fuel containers approved by Underwriters Laboratories (UL) or the American Society for Testing and Materials (ASTM).
3. Always fill the fuel tank outside in a well-ventilated area. **NEVER** fill your fuel tank indoors, such as in a basement, garage, barn, shed, house, or porch. **NEVER** fill the tank near appliances with pilot lights, heaters, or other ignition sources. If the fuel has to be drained, drain it outdoors. Store the drained fuel in a container specifically designed for fuel storage, or dispose of it carefully.
4. **NEVER** remove the fuel cap or add fuel with the engine running. Stop the engine and allow it to cool before filling.
5. **DO NOT** smoke while refueling or operating the engine.
6. **NEVER** drain fuel from the engine in an enclosed area.
7. Always wipe up spilled fuel from the engine before starting. If fuel is spilled, **DO NOT** start the engine. Move the machine and fuel container away from the area, clean up the spilled fuel, and allow it to evaporate and dry before starting.
8. Allow fuel fumes and vapors to escape from the area before starting the engine.
9. Check that the fuel cap is properly installed before starting and using the engine.
10. Always run the engine with the fuel cap properly installed.
11. During storage, keep the machine positioned so the fuel cap is up.
12. **NEVER** siphon fuel by mouth to drain the fuel tank.
13. **ONLY** adults should fill the fuel tank. **NEVER** allow children to fill the fuel tank.
14. **NEVER** allow anyone under the influence of drugs or alcohol to fill the fuel tank.
15. When storing gasoline or equipment with fuel in the tank, store away from furnaces, stoves, water heaters, or other appliances that have a pilot light or other ignition source, because they can ignite gasoline vapors.
16. **NEVER** fill containers inside a vehicle or on a truck bed with a plastic bed liner. Always place containers on the ground away from your vehicle before filling.
17. Remove gas powered equipment from the truck or trailer and refuel it on the ground. If this is not possible, refuel the equipment on the trailer with a portable container, rather than from a gasoline dispenser nozzle.

BURNS AND FIRES

The muffler, muffler guard, and other parts of the engine become extremely hot during operation. These parts remain extremely hot after the engine has stopped.

PREVENTION OF BURNS AND FIRES

1. **NEVER** remove the muffler guard from the engine.
2. **NEVER** touch the muffler guard because it is extremely hot and will cause severe burns.
3. **NEVER** touch parts of the engine that become hot after operation.
4. Always keep materials and debris away from the muffler guard and other hot parts of the engine to avoid fires.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Working with unfamiliar equipment can lead to serious injury. Always read this manual, along with the engine manual, before assembling or operating the chipper shredder to ensure you understand how to use it safely and effectively.

If the 2-in-1 Flywheel Wood Chipper Shredder is loaned, rented, or operated by someone other than the owner, it is the owner's responsibility to make sure the operator is properly trained and understands safe operation.

While this equipment is built for safe performance, certain hazards cannot be eliminated through design alone. Every operator must read and understand this entire manual before use, paying close attention to safety instructions and operating procedures. If anything is unclear, contact your dealer or supervisor before proceeding.

Most accidents happen due to carelessness or neglect. Keep all bystanders and helpers at a safe distance from the chipper shredder while in use. **ONLY** trained individuals should operate this equipment.

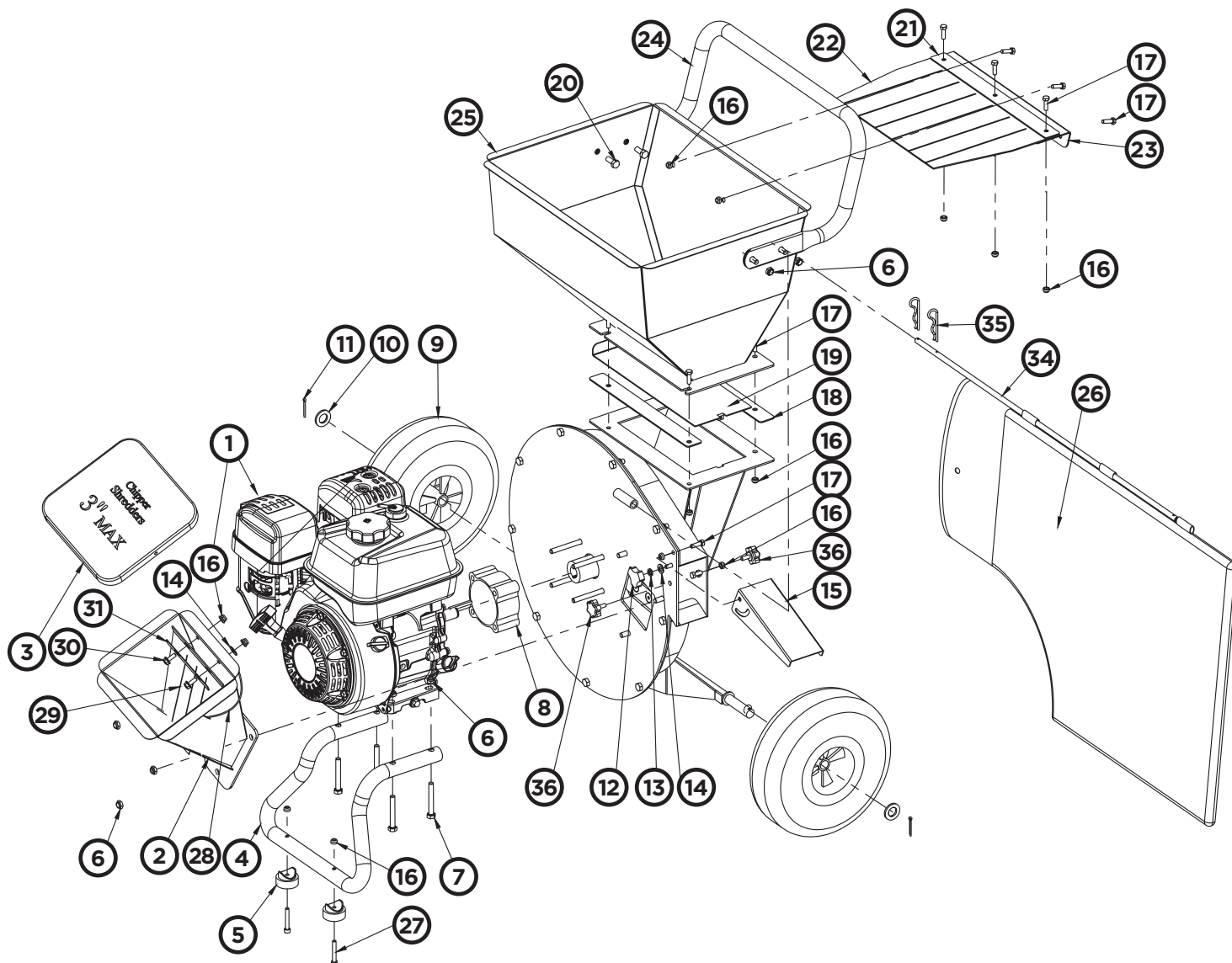
Use appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses, gloves, and steel-toed footwear during assembly, installation, operation, adjustment, maintenance, repair, or transport.

NEVER place any part of your body where movement could occur.

Before each use, check all bolts, nuts, and connection points to ensure they are secure and in good condition. Replace any worn or damaged parts immediately. **DO NOT** allow untrained or unfamiliar individuals to operate the chipper shredder.

EXPLODED VIEW & PARTS LIST

MAIN ASSEMBLY

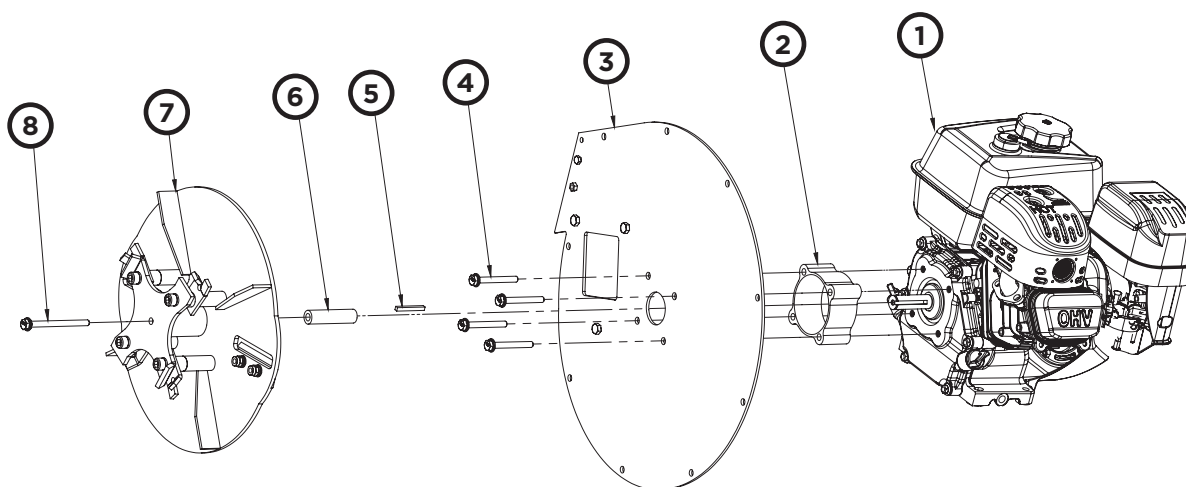


REF #	DESCRIPTION	QTY
1	Engine	1
2	Chipper cone	1
3	Cone cap	1
4	Support stand	1
5	Stand pad	2
6	Flange nut M8	11
7	Flange bolt M8x60	4
8	Flange	1
9	Wheel	2
10	Washer	2
11	Cotter pin	2
12	Handwheel	1
13	Spring washer	1
14	Washer	2
15	Discharge guard	1
16	Flange nut M6	16
17	Flange bolt M6x20	13

REF #	DESCRIPTION	QTY
18	Damper attachment	2
19	Damper	1
20	Flange bolt M8x20	4
21	Retainer hopper guard	1
22	Hopper Guard	1
23	Flange hopper guard	1
24	Handle	1
25	Hopper	1
26	Bag	1
27	Socket Cap Screw M6x40	2
28	Chain	1
29	Rubber dam-board	1
30	Flange bolt M6x16	2
31	Rubber dam-board plate	1
34	Rod	1
35	B pin	2
36	Star shape handle	2

EXPLODED VIEW & PARTS LIST

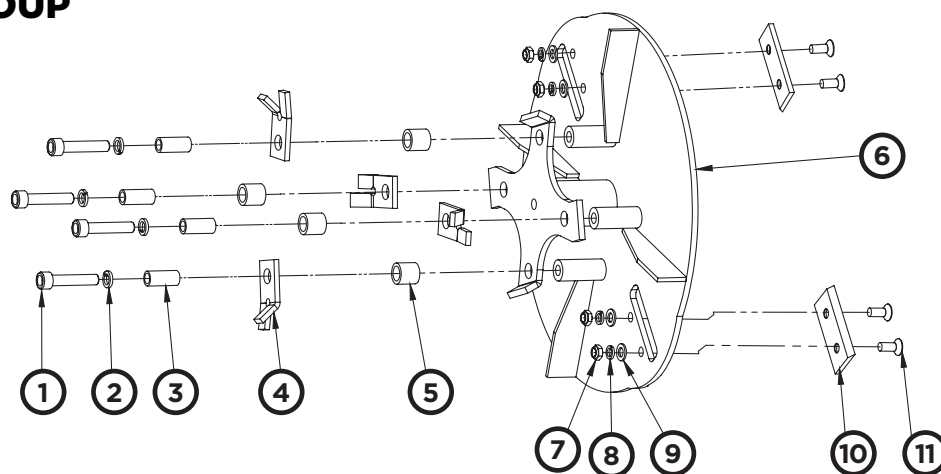
ENGINE AND ROTOR GROUP



REF #	DESCRIPTION	QTY
1	Engine	1
2	Flange	1
3	Engine plate	1
4	Flange bolt M8*65	4
5	Key parallel pin	1
6	Bearing spacer	1
7	Rotor assembly kit	1
8	Flange bolt M8*100	1

EXPLODED VIEW & PARTS LIST

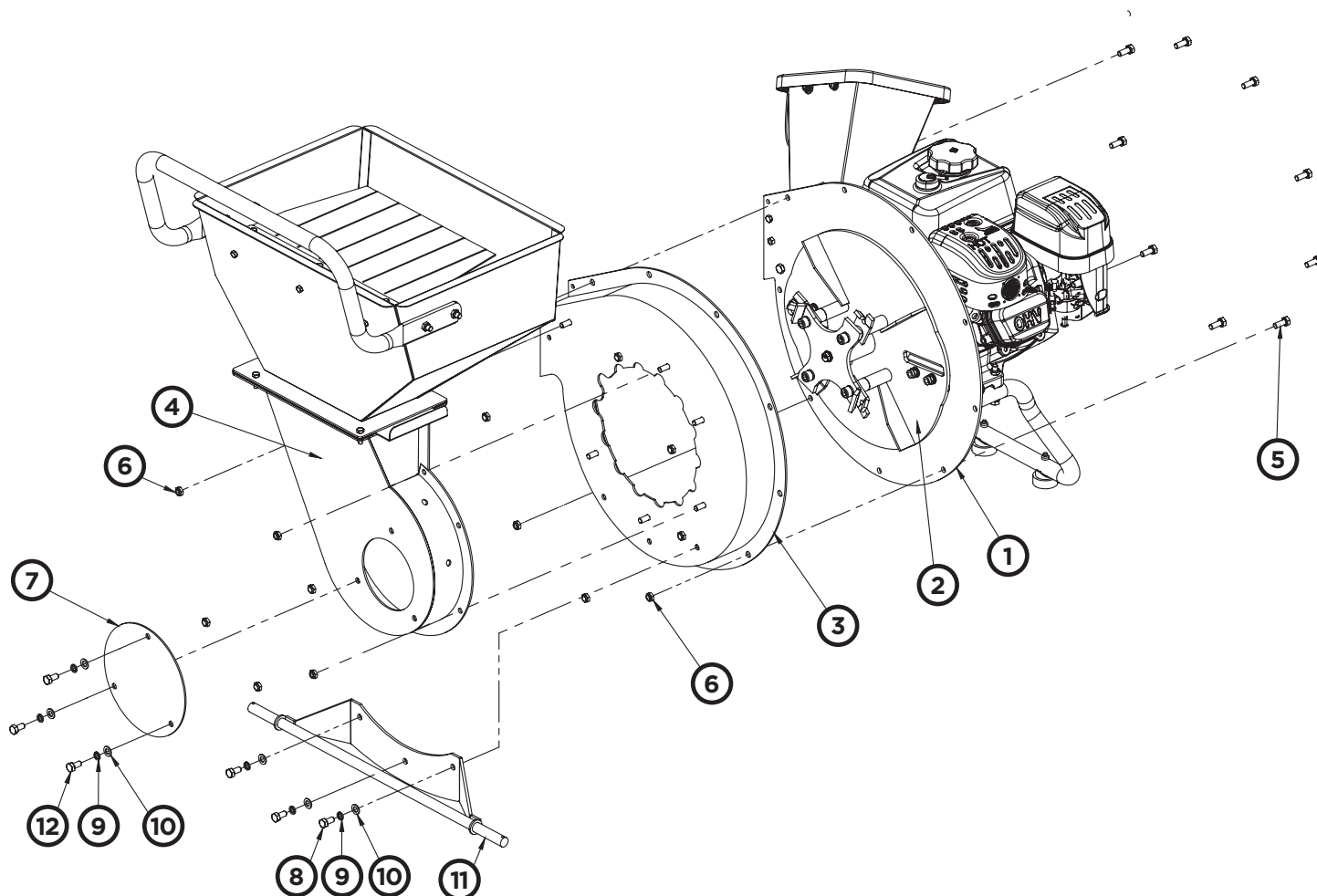
ROTOR GROUP



REF #	DESCRIPTION	QTY
1	Socket head cap screw M10x50	4
2	Spring washer 10	4
3	Spacer	4
4	Y hammer	4
5	Bearing sleeve	4
6	Knives plate	1
7	Locknut M8	4
8	Spring washer 8	4
9	Washer 8	4
10	Knife	2
11	Screw	4

EXPLODED VIEW & PARTS LIST

CHIPPER HOUSING GROUP



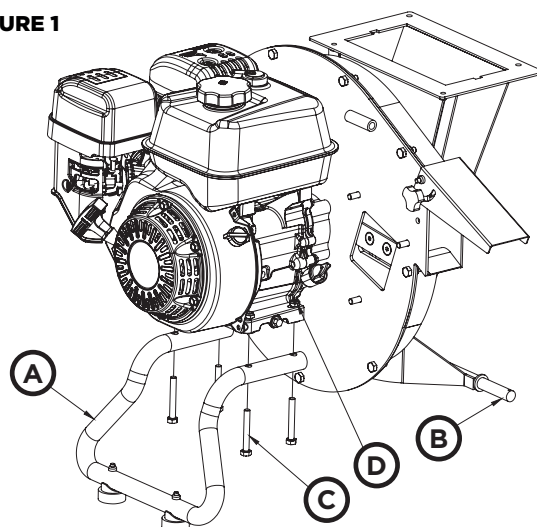
REF #	DESCRIPTION	QTY
1	Engine plate	1
2	Rotor assembly kit	1
3	Rotor house	1
4	Chipper back cover	1
5	Flange bolt M8x20	9
6	Flange nut M8	15
7	Vacuum inlet cover	1
8	Hex bolt M8x15	3
9	Spring washer	6
10	Washer	6
11	Wheel rack	1
12	Hex bolt M8x12	3

ASSEMBLY & SET UP

INSTALL THE STAND

1. Position the stand (A) underneath the engine base.
2. Secure the stand to the engine base plate with the four M8x60 bolts (C) and four nuts (D).

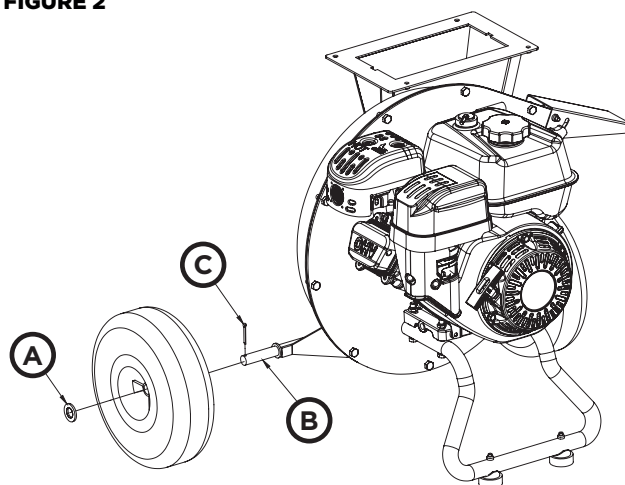
FIGURE 1



INSTALL THE WHEELS

1. Slide the wheel onto the axle (B). Make sure the flat side of the wheel disc faces the machine.
2. Slide the washer (A) onto the axle against the wheel.
3. Insert the cotter pin (C) into the hole to secure the wheel on the axle.

FIGURE 2

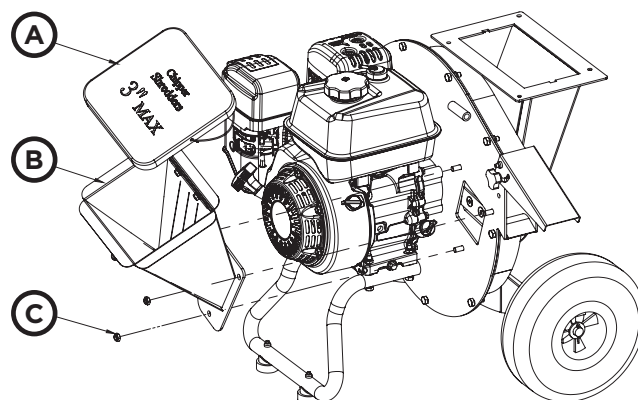


INSTALL THE CHIPPER CONE

1. Position the chipper cone (B) over the three M8 threaded studs protruding from the engine plate.
2. Attach the three M8 flange nuts (C) and tighten to secure the cone.

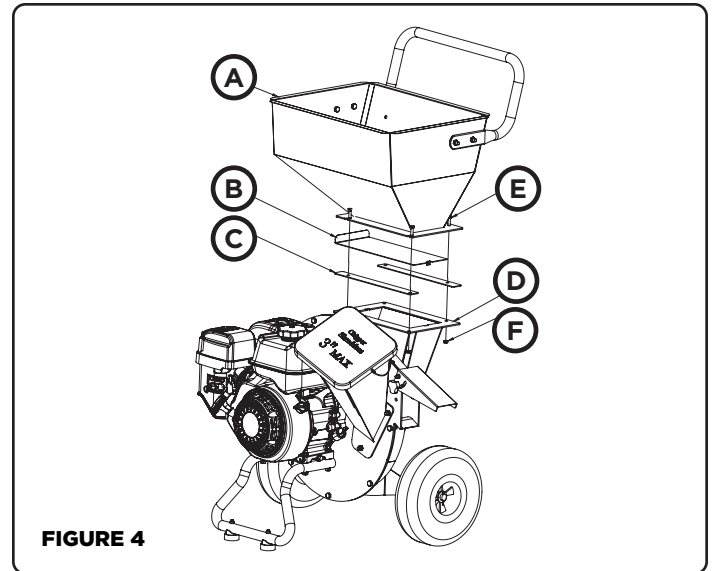
NOTE: The rubber cone cap (A) is installed on the chipper cone when using the optional Vacuum Kit.

FIGURE 3



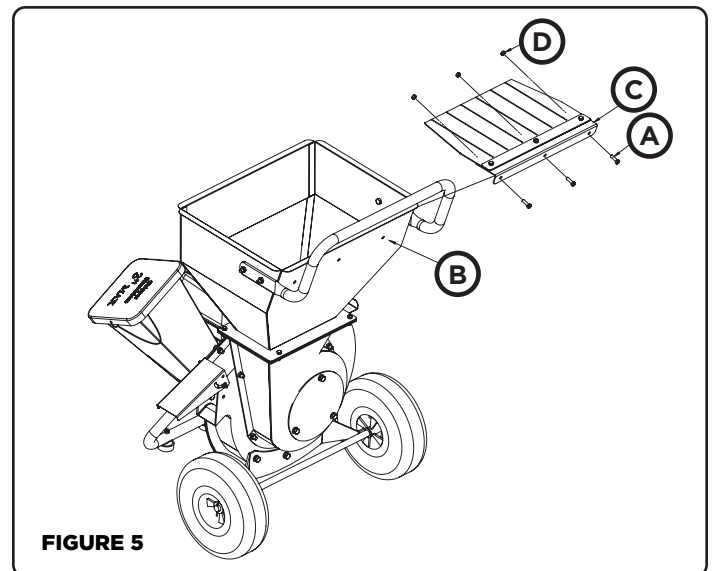
INSTALL THE HOPPER

1. Assemble plate (C) onto plate (B).
2. Position the hopper (A), align the assembly holes, and install the bolts (E).
3. Tighten the nuts (F) to secure the hopper.



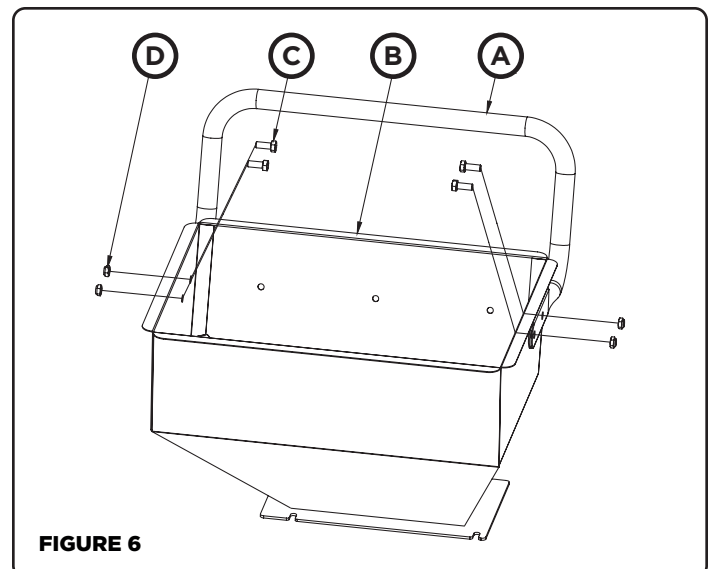
INSTALL THE HOPPER GUARD

1. Position the hopper guard assembly (C), aligning its assembly holes with the holes in the hopper.
2. Secure the guard assembly (C) to the hopper with the three M6 flange bolts (A) and nuts (D).



INSTALL THE HANDLE

1. Position the handle (A), aligning the handle holes with the hopper holes on both sides.
2. Secure the handle to the hopper with the four flange bolts (C) and nuts (D).



INSTALL THE DEBRIS BAG

1. Open the discharge chute dam-board and lock it open with the triangle handle (A).
2. Connect the rod (B) to the shaft sleeve (C) and secure it with the two B-pins (D).
3. Slide the bag (E) onto the rod (B).
4. Fasten the bag to the discharge chute with the two star handles (F) through the bag loops.
5. Tie the bag to the chipper body with the drawstring.

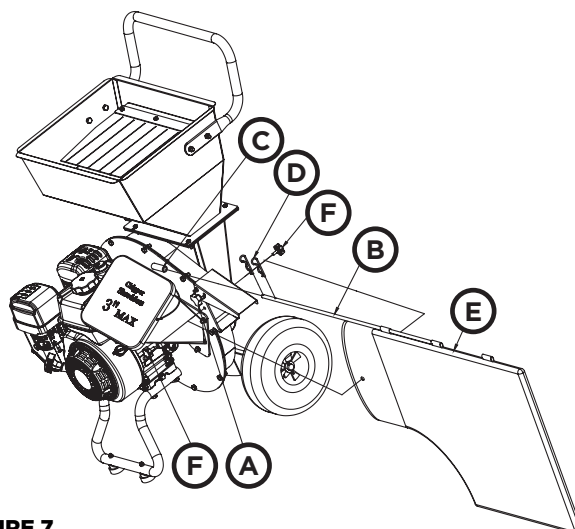


FIGURE 7

ADD ENGINE OIL

IMPORTANT: The engine is shipped from the factory without oil. You must add engine oil before starting the engine.

Oil can be added at either of the two fill points at the bottom rear of the engine, one on each side. See Specs & Capabilities for the oil type, and the engine manual for oil capacity.

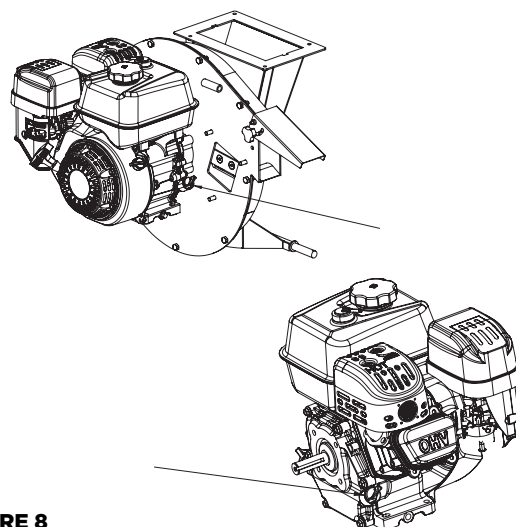


FIGURE 8

OPERATOR CHECKLIST & SAFETY

- Read and follow all safety rules carefully. Refer to “Important Safety Information” and the Safety Alert Symbols throughout this manual.
- Locate the chipper shredder on a flat, level, sturdy surface. **DO NOT** operate on a slope or slick surface.
- Inspect the work area and remove all foreign objects.
- Check the engine oil level before every start.
- Clean any debris from the unit, especially from around the air shroud intake, air filter, and muffler.
- Make sure the chipper cone, shredder hopper, and discharge guards are in place, undamaged, and secure.
- Make sure the debris bag is installed on the discharge chute.
- Make sure the shredding chamber, shredder hopper, and chipper cone are empty before starting the engine.
- Wear safety goggles, hearing protection, and sturdy footwear. **DO NOT** wear loose clothing.
- Keep children, pets, and bystanders out of the work area.

OPERATION

 **DANGER:** The exhaust from this product contains carbon monoxide gas. Carbon monoxide is a colorless, odorless, and tasteless gas that can cause dizziness, nausea, unconsciousness, or even brain damage and death if inhaled for prolonged periods. Operate the unit outdoors in a well-ventilated location **ONLY**. Keep children, pets, and bystanders away. Failure to follow these instructions may result in serious injury or death.

 **WARNING:** Gasoline is highly flammable and must be handled with care. **NEVER** fill the tank when the engine is still hot from recent operation. **DO NOT** allow open flame, smoking, or matches in the area. Avoid overfilling and wipe up any spills.

 **WARNING:** To avoid serious personal injury from rotating cutting blades, keep hands out of the inlet while the machine is running.

IMPORTANT: *DO NOT* use gasoline containing methanol, gasohol containing more than 10% ethanol, gasoline additives, or white gas. Engine and fuel system damage could result.

IMPORTANT: *The engine is shipped from the factory without oil. You must add engine oil before starting the engine.*

ADDING FUEL

1. Remove the fuel cap.
2. Fill the tank. **DO NOT** overfill. Leave room in the tank for fuel expansion. Refer to your engine manual for specific fuel recommendations.
3. Install and hand tighten the fuel cap.

STARTING THE ENGINE

1. See the engine manual for starting instructions.
2. Make sure the engine is running at full throttle before you begin chipping. On some engines, the throttle may not be adjustable.

CHIPPING AND SHREDDING

- Feed branches and limbs up to 3" in diameter into the chipper cone.
- Feed leaves and smaller material up to 1/2" in diameter into the shredder hopper.
- Stand to the side of the chipper cone when feeding branches, as limbs and harder woods may kick back.
- Allow the unit to clear itself before adding more material.
- **DO NOT** process material that is extremely hard or dried out. It is not suitable for chipping.

USING THE OPTIONAL VACUUM KIT

1. Close the hopper gate.
2. Install the rubber cone cap on the chipper cone.
3. Attach the vacuum hose securely to the vacuum inlet.
4. Run the engine at full throttle.

Vacuum **ONLY** light, loose, dry waste such as leaves, grass clippings, or sawdust. Twigs, wet leaves, and other bulky materials will clog the hose or obstruct the shredding chamber.

STOPPING THE ENGINE

1. See the engine manual for the shutdown procedure.
2. Stopping the engine is the **ONLY** way to stop the rotor. On engines with an adjustable throttle, move the throttle to SLOW and let the engine run at low RPM, then switch the engine to STOP as shown in the engine manual.
3. Wait for the rotor to come to a complete stop before leaving the unit or clearing material.

MAINTENANCE & CARE

⚠ **DANGER: To avoid serious injury or death:**

- Perform maintenance on the unit **ONLY** when the engine is stopped and all moving parts have come to a complete stop.
- Always disconnect the spark plug wire and secure it away from the spark plug before beginning maintenance, to prevent accidental starting of the engine.

⚠ **WARNING: To avoid serious injury or death:**

- Perform scheduled maintenance. Check for loose hardware, missing parts, broken parts, structural cracks, and excessive wear. Make repairs before putting the chipper shredder back into service.
- **DO NOT** alter the chipper shredder or replace parts on the chipper shredder with other brands. Other brands may not fit properly or meet OEM (Original Equipment Manufacturer) specifications. They can weaken the integrity and impair the safety, function, performance, and life of the chipper shredder.
- Replace parts **ONLY** with genuine OEM parts.

MAINTENANCE SCHEDULE

Follow this schedule for normal care of your unit.

ITEM	BEFORE EACH USE	EVERY 5 HOURS	EVERY 25 HOURS	EVERY 100 HOURS	SPRING & FALL
Check for loose hardware		X			X
Check all safety labels					X
Inspect cone, hopper, and guards					X
Clean debris from engine and chipper	X			X	
Inspect and rotate shredding hammers			X		
Inspect and rotate chipping knives			X		

ENGINE MAINTENANCE

Refer to the engine manual included with your unit for engine maintenance information and schedule, including the following tasks:

1. Always check the oil level before starting the engine. Refer to the engine manual for the capacity and type of oil to use.
2. Change the oil after the first 5-8 hours of operation. Change the oil while the engine is warm. Refill with new oil of the recommended grade.
3. Check the spark plug yearly or every 50 hours of operation.
4. Service the air cleaner.
5. Keep the engine and parts clean.
6. Check the engine and equipment often for loose nuts and bolts, and keep them tightened.

IMPORTANT: Engine oil is hazardous to your health. Dispose of used oil at a safe disposal or recycling center.

For the safety of the user and to maximize the life of the engine, take time to check the condition of the engine. Correct any problems before operating.

CHECK FOR LOOSE HARDWARE

Service interval: Every 5 hours, and every spring and fall.

- Inspect the unit for loose hardware or components.
- Pay special attention to the hardware attaching the chipper cone, hopper, axle, and support stand.

CHECK SAFETY LABELS

Service interval: Every spring and fall.

- Check that the safety labels are in place and undamaged. Replace any damaged or missing decals.

INSPECT CONE, HOPPER, AND GUARDS

Service interval: Every spring and fall.

- Check that the chipper cone, shredder hopper, and discharge guards are in place, undamaged, and secure. Replace any damaged or missing parts.

CLEAN DEBRIS FROM ENGINE AND CHIPPER

Service interval: Before each use, and every 100 hours.

- The engine requires airflow for cooling and combustion.
- Before each use, clean any debris from the unit, especially from around the air shroud intake, air filter, and muffler.
- Every 100 hours, remove the engine air shroud and clean out any debris from the engine cooling fins. We recommend having this service performed by an authorized dealer.

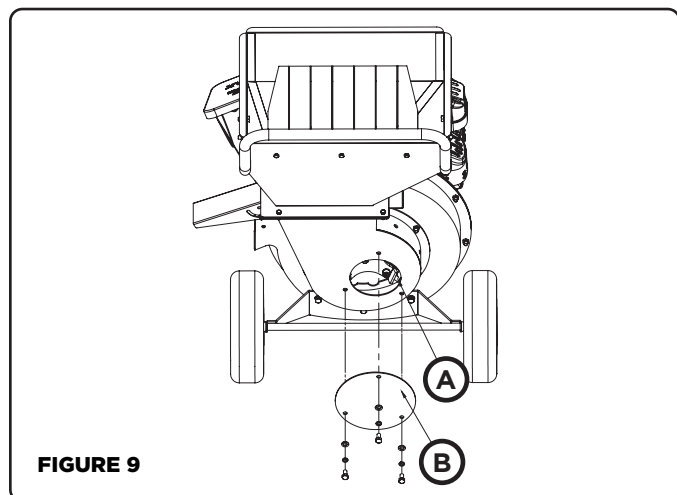


FIGURE 9

INSPECT SHREDDING HAMMERS

Service interval: Every 25 hours, or as necessary.

The shredding hammers can be rotated to provide a new cutting surface as required. The Y-hammers can be flipped over once. To inspect the shredding hammers:

1. Disconnect the spark plug wire and secure it away from the spark plug.
2. Remove the small circular access panel (B) from the back of the shredder housing. See Figure 9.
3. Inspect the cutting edges of the Y-hammers (A).

To rotate or replace the hammers, see Repair.

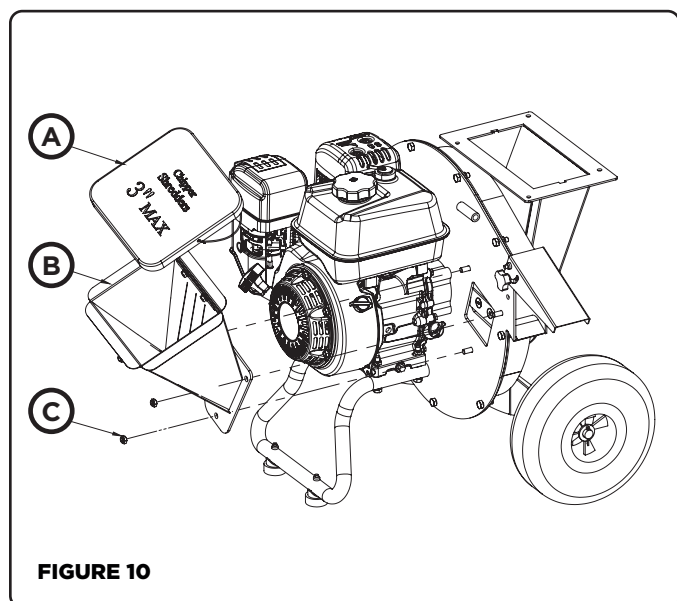


FIGURE 10

INSPECT CHIPPING KNIVES

Service interval: Every 25 hours, or as necessary.

The chipping knives can be rotated or sharpened to provide a new cutting surface as required. When inspecting the knives, avoid touching the sharpened edges. To inspect the chipping knives:

1. Disconnect the spark plug wire and secure it away from the spark plug.
2. Remove the nuts securing the chipper cone to the front of the chipper, then remove the chipper cone to access the knives. See Figure 10.
3. Slowly pull the starter rope to rotate the rotor until the knives can be seen.

To sharpen or replace the chipping knives, see Repair.

REPAIR

SHREDDING HAMMER ROTATION AND REPLACEMENT

The cutting edges of the shredding hammers will eventually wear. Rotate the hammers to a new cutting edge, or replace them when all cutting edges are dull.

FIGURE 11

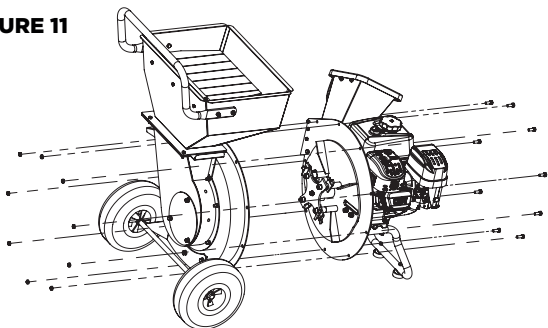
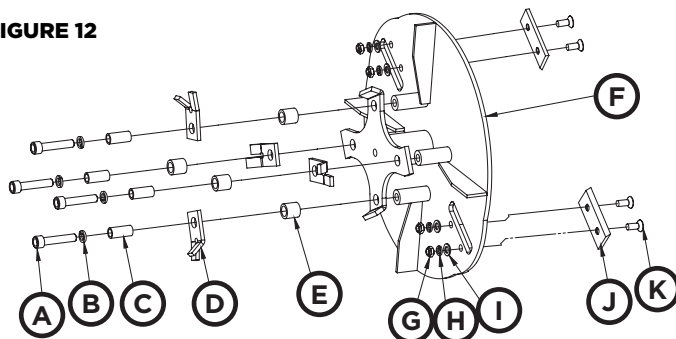


FIGURE 12



TO ROTATE THE SHREDDING HAMMERS:

1. Turn the engine off and wait for all moving parts to stop.
2. Disconnect the spark plug wire and secure it away from the spark plug.
3. Detach the rotor housing and hopper from the rotor plate. See Figure 11.
4. Note the assembly sequence of the hardware used to secure the hammers. Using a hex key, remove the socket head cap screw (A) and related hardware. See Figure 12.
5. Inspect the hammers (D), spacer tubes (C, E), and hardware. If the spacer tube (E) shows signs of wear, replace it. Flip or replace the hammers (D).
6. Reassemble the hammers, spacers, washers, and cap screws. Tighten the socket head cap screws (A) securely.
7. Repeat for all hammers.

CHIPPING KNIFE SHARPENING AND REPLACEMENT

Sharpen or replace the chipping knives when tree limbs require extra force to feed into the chipper cone.

Sharpen the chipping knives at a 39° angle. Replace the knife when the distance between the edge of the blade bevel and the mounting hole is less than 1/16" (1.6 mm). See Figure 15.

FIGURE 13

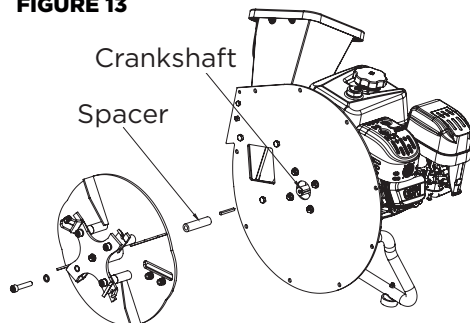


FIGURE 14

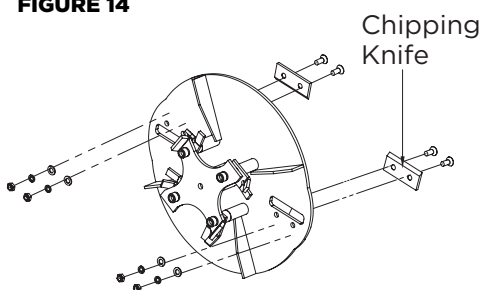
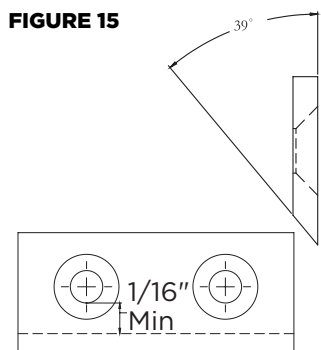


FIGURE 15



TO INSPECT, SHARPEN, OR REPLACE THE CHIPPING KNIVES:

1. Turn the engine off and wait for all moving parts to stop.
2. Disconnect the spark plug wire and secure it away from the spark plug.
3. Detach the rotor housing and hopper from the rotor plate. See Figure 11.
4. Remove the rotor by removing the hardware that secures it to the engine crankshaft. See Figure 13. **DO NOT** lose the spacer. During reassembly, make sure the spacer is installed inside the rotor. Without it, the rotor will interfere with the housing components.
5. Using a hex key, remove the two socket head cap screws and the chipping knife. See Figure 14.
6. Inspect, rotate, sharpen, or replace the chipping knife. See Figure 15.
7. Reinstall the chipping knife and tighten the socket head cap screws.

TROUBLESHOOTING

Normal care and regular maintenance will extend the life of your equipment, but prolonged or constant use may eventually require service to keep it operating properly.

The chart below lists the most common problems, their causes, and remedies. See Maintenance & Care and Repair for instructions on performing most of these adjustments and repairs yourself. If you prefer, your local authorized dealer can perform them for you.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Engine won't start	No fuel.	Add fuel.
	Choke not in START position.	Turn choke to START position.
	Low quality or old, deteriorated gasoline.	Use fresh unleaded gasoline.
	Dirty fuel passageways.	Clean out passageways using a fuel additive. Heavy deposits may require further cleaning.
	Spark plug cap not connected securely.	Connect the spark plug cap properly.
	Spark plug fouled.	Remove the spark plug. Clean or replace as recommended in the engine manual.
	No compression after long storage.	Lubricate the cylinder: pour a tablespoon of oil into the spark plug hole, crank the engine a few times, and try to start again.
	Low engine oil.	Add engine oil to the proper level.
Engine exhaust is black	Dirty air filter.	Replace the air filter.
	Choke closed.	Open the choke.
Engine stops suddenly	Fuel tank empty, or filled with impure or low quality gasoline.	Fill the fuel tank with fresh unleaded gasoline.
	Low oil shutdown.	Fill engine oil to the proper level.
	Spark plug cap disconnected or improperly connected.	Secure the spark plug cap.
	Limb is too long.	For limbs 2"-3" in diameter and over 31" long, support the end of the limb lightly while feeding to help maintain rotor speed.
Engine runs but no material is discharged	Discharge chute clogged.	Clean out debris.
	Engine not running at full speed.	Set throttle control to FAST, if equipped.
Chipping action slow, or engine stalling	Branch diameter is too large.	DO NOT process branches over 3" in diameter.
	Throttle set too slow.	Adjust throttle to increase engine speed.
	Tree limbs are extremely hard or dried out.	Material is not suitable for chipping.
Unusual noise or vibration when chipping material	Rotor overloaded with material.	Allow the unit to clear itself before adding more material to the hopper.
	Hammers are broken, bent, or loose.	Check assembly. Tighten or replace as necessary.
	Hammers frozen in place.	Check for obstructions and debris. Repair or replace as necessary.
Vacuum not working	Hopper gate not closed.	Slide the gate to the closed position.
	Cone cap not installed.	Install the cone cap.
	Hose not attached properly.	Attach the hose securely. Clear any blockage, or replace the hose.
	Engine not running at full RPM.	Set throttle control to FAST, if equipped.

TRANSPORTING & STORAGE

TRANSPORTING

1. Always follow safe refueling and fuel handling practices when refueling the unit after transport or storage.
2. Always use the hopper handle and wheels to move the chipper shredder. **NEVER** lift the unit using the fuel tank for support. If the unit must be lifted, always use at least two people, and grip the unit securely by the support stand and the hopper handle.

STORAGE

1. **NEVER** store the unit with fuel in an enclosed, poorly ventilated structure. Fuel vapors can travel to an ignition source (such as a furnace or water heater) and cause an explosion. Fuel vapor is also toxic to humans and animals.
2. **NEVER** store the unit or fuel container inside where there is an open flame or pilot light, such as a water heater. Allow the unit to cool before storing.
3. Always follow the engine manual instructions for storage preparation before storing the unit for short or long periods. This includes draining the fuel system or adding stabilizer to the fuel.

BEFORE STARTING THE UNIT AFTER STORAGE:

1. Check all fluid levels and all maintenance items.
2. Perform all recommended checks and procedures in the engine manual, including start-up procedures for returning the unit to service.
3. Allow the engine to warm up for several minutes before use.

LONG TERM STORAGE

Clean, inspect, service, and make necessary repairs to the chipper shredder when storing it for long periods and at the end of the season. This will help ensure the unit is ready for use next season.

1. Remove any dirt and debris that may have accumulated on the chipper shredder. Scrape off compacted dirt and wood residue, and clean the surface thoroughly.
2. Inspect for loose, damaged, or worn parts and adjust or replace when needed.
3. Repaint parts where paint is worn or scratched to prevent rust.
4. Replace all damaged or missing decals.
5. A coating of oil may also be applied to areas where paint is worn off to minimize oxidation.
6. Drain the fuel system, then store inside a building and away from human activity if possible. Inside storage will reduce maintenance and make for a longer life.
7. **DO NOT** allow children to play on or around the stored chipper shredder.

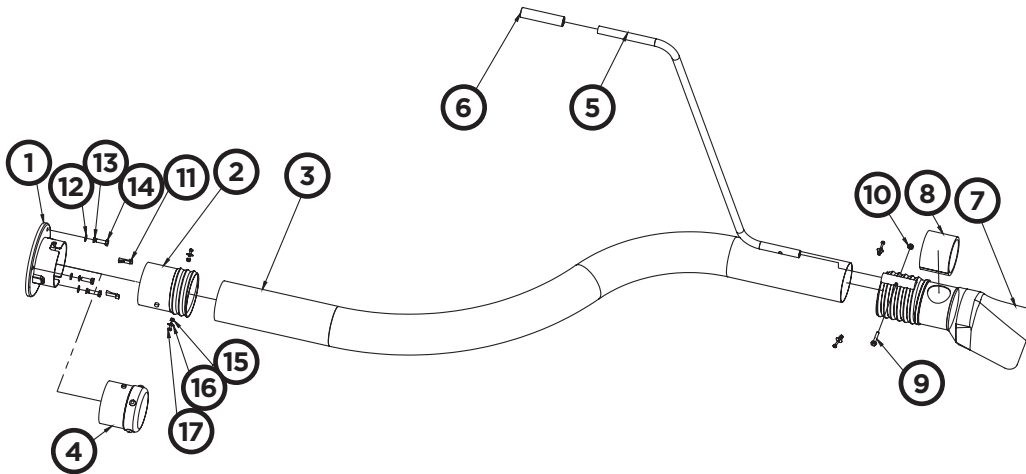
OPTIONAL VACUUM KIT

Specification: 4" x 10' extension hose with vacuum nozzle

Type of waste permitted: Light, loose, dry waste such as leaves, grass clippings, or sawdust.

NOTE: The vacuum is designed for small, loose waste and for cleaning around decorative landscaping and flower beds. Twigs, wet leaves, and other bulky materials will clog the hose or obstruct the shredding chamber.

See Operation for vacuum use and Troubleshooting for vacuum problems.



REF #	DESCRIPTION	QTY
1	Adapter	1
2	Hose Adapter	1
3	Extension vacuum hose	1
4	End cap	1
5	Handle	1
6	Handle grip	1
7	Vacuum nozzle	1
8	Plastic ring	1
9	M6*35 Hex bolt	1
10	M6 Locknut	1
11	Washer	2
12	M8 Flat washer	3
13	M8 Elastic washer	3
14	M8x25 hex head bolts	3
15	M4 Locknut	4
16	M4 Large flat washer	4
17	M4*15 Hex bolt	4

SPECS & CAPABILITIES

MODEL	BE-WCGF3R7
Chipping Capacity	3" max diameter
Shredding Capacity	1/2"
Chipping Knives	2
Shredding Hammers	4 Y-hammers
Reduction Ratio	15:1
Chipper Knife Material	CR12MoV
Hopper Dimensions	17.7" x 13.4"
Limb Chute	Yes
Wheel Size	10" x 3"
Wheel Material	Polyurethane
Wheel Type	Solid
Net Weight	115 lb
Gross Weight	128 lb
Assembled Dimensions (LxWxH)	27.6" x 26.5" x 40.2"
Packing Dimensions (LxWxH)	32.7" x 24" x 22.8"
ENGINE	SPECIFICATION
Engine Type	OHV
Power	7 HP
Starting	Recoil
Speed	3,600 RPM
Fuel Capacity	0.9 gal
Oil	10W-30 for 32°F and above; 5W-30 for 25°F and below

TORQUE VALUES CHART FOR COMMON BOLT SIZES													
Bolt Size (inches)	Bolt Head Identification						Bolt Size (metric)	Bolt Head Identification					
													
	Grade 2	Grade 5	Grade 8				Class 5.8	Class 8.8	Class 10.9				
in-tpi ¹	N·m ²	ft-lb ³	N·m	ft-lb	N·m	ft-lb	mm x pitch	N · m	ft-lb	N · m	ft-lb	N · m	ft-lb
1/4" - 20	7.4	5.6	11	8	16	12	M5 x 0.8	4	3	6	5	9	7
1/4" - 28	8.5	6	13	10	18	14	M6 x 1	7	5	11	8	15	11
5/16" - 18	15	11	24	17	33	25	M8 x 1.25	17	12	26	19	36	27
5/16" - 24	17	13	26	19	37	27	M8 x 1	18	13	28	21	39	29
3/8" - 16	27	20	42	31	59	44	M10 x 1.5	33	24	52	39	72	53
3/8" - 24	31	22	47	35	67	49	M10 x 1.25	39	29	61	45	85	62
7/16" - 14	43	32	67	49	95	70	M12 x 1.75	58	42	91	67	125	93
7/16" - 20	49	36	75	55	105	78	M12 x 1.5	60	44	95	70	130	97
1/2" - 13	66	49	105	76	145	105	M12 x 1	90	66	105	77	145	105
1/2" - 20	75	55	115	85	165	120	M14 x 2	92	68	145	105	200	150
9/16" - 12	95	70	150	110	210	155	M14 x 1.5	99	73	155	115	215	160
9/16" - 18	105	79	165	120	235	170	M16 x 2	145	105	225	165	315	230
5/8" - 11	130	97	205	150	285	210	M16 x 1.5	155	115	240	180	335	245
5/8" - 18	150	110	230	170	325	240	M18 x 2.5	195	145	310	230	405	300
3/4" - 10	235	170	360	265	510	375	M18 x 1.5	220	165	350	260	485	355
3/4" - 16	260	190	405	295	570	420	M20 x 2.5	280	205	440	325	610	450
7/8" - 9	225	165	585	430	820	605	M20 x 1.5	310	230	650	480	900	665
7/8" - 14	250	185	640	475	905	670	M24 x 3	480	355	760	560	1050	780
1" - 8	340	250	875	645	1230	910	M24 x 2	525	390	830	610	1150	845
1" - 12	370	275	955	705	1350	995	M30 x 3.5	960	705	1510	1120	2100	1549
1-1/8" - 7	480	355	1080	795	1750	1290	M30 x 2	1060	785	1680	1240	2320	1710
1-1/8" - 12	540	395	1210	890	1960	1440	M36 x 3.5	1730	1276	2650	1950	3660	2700
1-1/4" - 7	680	502	1520	1120	2460	1820	M36 x 2	1880	1380	2960	2190	4100	3220
1-1/4" - 12	750	555	1680	1240	2730	2010	¹ in-tpi = nominal thread diameter in inches-threads per inch ² N · m = newton-meters ³ ft-lb = foot pounds ⁴ mm x pitch = nominal thread diameter in millimeters x thread pitch						
1-3/8" - 6	890	655	1990	1470	3230	2380							
1-3/8" - 12	1010	745	2270	1670	3680	2710							
1-1/2" - 6	1180	870	2640	1950	4290	3160							
1-1/2" - 12	1330	980	2970	2190	4820	3560							
Torque tolerance + 0%, -15% of torquing values. Unless otherwise specified use torque values listed above. All locknuts or lubricated fasteners: Use 75% of torque value. (i.e. 1/2"-13 GR5 = 76 ft-lb; 75% of 76 or .75 x 76 = 57 ft-lb)													

OUR INDUSTRY LEADING WARRANTY INFORMATION

At **BRABER**, we stand behind our equipment with reliable warranties designed for hardworking folks and industrial pros.

Registering your **BRABER** product ensures you get the full benefit of your warranty and hassle-free support when you need it. It also helps us keep you informed about important updates, service options, and exclusive offers—because we're committed to keeping your equipment running strong.

HARDWORKING **EQUIPMENT** NEEDS HARDWORKING **WARRANTIES**



2 YEAR MANUFACTURER'S DEFECT WARRANTY

We stand by our quality. All parts and whole goods come with a 2 Year Manufacturer's Defect Warranty, ensuring reliability and peace of mind.



3 YEAR SPINDLE & MOWER WARRANTY

Durability you can trust. Our Braber manufactured mower spindles are covered with a 3 Year Warranty, keeping your equipment running strong.



6 YEAR GEARBOX WARRANTY

Built to last. All Braber gearboxes are backed by a 6 Year Warranty, so you can work with confidence season after season.

BECAUSE NO ONE LIKES A VAGUE DISCLAIMER

THE SMALL PRINT:

PARTS: BRABER warrants its products to be free from defects in materials and workmanship for 24 months from the date of delivery to the original purchaser. This warranty is void if the product is, in BRABER's opinion, subjected to misuse, improper maintenance, or accidents, and does not cover normal wear or maintenance items. It is non-transferable and limited to repair or replacement at BRABER's discretion, provided the defective product is returned with proof of purchase. No other remedies or warranties, express or implied, including merchantability or fitness for a particular purpose, are provided. BRABER disclaims liability for incidental or consequential damages, including lost profits, crop loss, or rental costs. This warranty is subject to supply conditions and cannot be altered by any representative or dealer.

EQUIPMENT/WHOLE GOODS: Your BRABER attachment is backed by a comprehensive, industry-leading warranty, supported by superior engineering and rigorous testing. BRABER warrants its products to be free from defects in material and workmanship for 24 months from the date of sale to the original purchaser, with proof of purchase required. This warranty excludes coverage for misuse, improper maintenance, accidents, unauthorized repairs or modifications, and normal wear or maintenance items. It applies only to original purchasers and does not transfer to third parties. BRABER will, at its discretion, repair or replace defective products free of charge, provided they are returned with proof of purchase. No other warranties, express or implied—including merchantability or fitness for a particular purpose—are provided, and BRABER is not liable for incidental or consequential damages such as lost profits, crop loss, or rental costs. Warranty on engines, batteries, and other non-BRABER components is provided by their respective manufacturers. No representative is authorized to modify this warranty.

BRABER®



CHECK OUT OUR FULL RANGE OF PRODUCTS AT
BRABEREQ.COM

CALL TOLL FREE: +1 (877) 588-3311
MAIN OFFICE: +1 (604) 850-7770
ORDERS@BRABEREQ.COM

NOTICE All information, illustrations, and specifications in this manual are based on the latest information available at the time of publication. Because we are always striving to improve our products, the images could differ slightly from actual equipment. Specifications are subject to change without notice. We also reserve the right to make changes at any time without notice.

DÉCHIQUETEUSE-BROYEUSE 2 EN 1 À VOLANT D'INERTIE

BE-WCGF3R7



TABLE DES MATIÈRES

SÉCURITÉ GÉNÉRALE _____	33
SÉCURITÉ PROPRE À VOTRE DÉCHIQUETEUSE-BROYEUSE _____	35
RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LA SÉCURITÉ _____	39
VUE ÉCLATÉE ET LISTE DES PIÈCES _____	40
MONTAGE ET MISE EN PLACE _____	43
LISTE DE VÉRIFICATION ET SÉCURITÉ DE L'OPÉRATEUR _____	46
UTILISATION _____	46
ENTRETIEN _____	48
RÉPARATION _____	50
DÉPANNAGE _____	51
TRANSPORT ET REMISAGE _____	52
TROUSSE D'ASPIRATION OPTIONNELLE _____	53
SPÉCIFICATIONS ET CAPACITÉS _____	53
TABLEAU DES VALEURS DE COUPLE POUR LES TAILLES DE BOULONS COURANTES _____	54
GARANTIE _____	55

MERCI !

Merci d'avoir choisi BRABER ! Depuis 1969, nous soutenons fièrement les activités agricoles en alliant les racines agricoles et industrielles de notre famille à l'ingénierie et au design canadiens modernes. Nous vous remercions de votre confiance et nous nous engageons à vous offrir des outils qui travaillent aussi fort que vous.

Chaque outil BRABER est conçu pour résister aux conditions les plus difficiles et offrir un rendement fiable, que vous effectuiez l'entretien courant de votre propriété ou des projets commerciaux exigeants. Notre gamme complète d'outils et d'accessoires est conçue pour relever une grande variété de défis, afin que vous ayez toujours le bon équipement pour chaque tâche. Nous sommes convaincus que votre nouvel outil deviendra un allié de confiance pour vos activités pendant de nombreuses années.

Bienvenue dans la famille BRABER !

- ! LIRE CE MANUEL AVANT LE MONTAGE OU L'UTILISATION.**
- ! TOUS LES OPÉRATEURS DOIVENT LIRE CE MANUEL.**
- ! RESPECTER TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ DE CE MANUEL ET PORTER UNE ATTENTION PARTICULIÈRE AUX DÉCALCOMANIES DE SÉCURITÉ.**

LISTE DE VÉRIFICATION PRÉALABLE

À cocher avant de commencer

- ☐ Lire le manuel de l'opérateur, le manuel du moteur et toutes les consignes de sécurité.
- ☐ Vérifier que toutes les décalcomanies d'avertissement sont présentes et lisibles.
- ☐ Inspecter le cône de déchiquetage, la trémie de broyage et les protecteurs d'éjection pour déceler tout dommage.
- ☐ Vérifier que le sac à débris est installé sur la goulotte d'éjection.
- ☐ Vérifier que toutes les fixations sont bien serrées au couple prescrit.
- ☐ Ajouter de l'huile moteur avant le démarrage. Le moteur est expédié de l'usine sans huile.

DATE D'ACHAT	NUMÉRO DE MODÈLE	NUMÉRO DE SÉRIE

CONCESSIONNAIRE	
-----------------	--

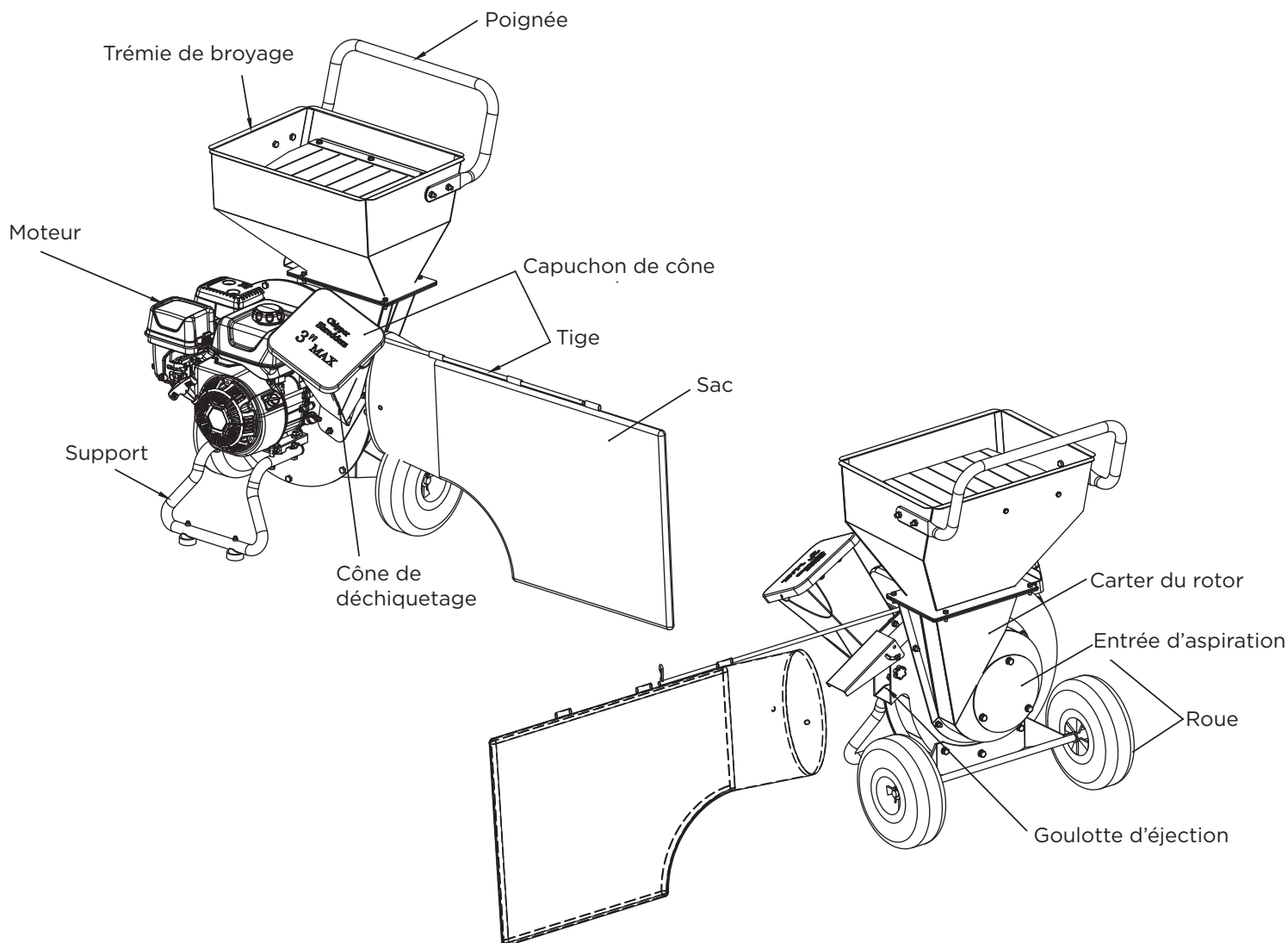
DÉCHIQUETEUSE-BROYEUSE 2 EN 1 À VOLANT D'INERTIE

La déchiqueteuse-broyeuse 2 en 1 à volant d'inertie BRABER est un appareil à essence qui réduit le volume des feuilles et des matières ligneuses comme les branches d'arbres, les broussailles et les rameaux. Un rotor à haute vitesse muni de deux couteaux de déchiquetage et de quatre marteaux en Y offre un rapport de réduction de 15:1. Les branches et les rameaux d'un diamètre maximal de 3 po s'introduisent par le cône de déchiquetage, et les feuilles et les matières plus petites, par la trémie de broyage.

Remarque importante sur l'utilisation : Utiliser la déchiqueteuse-broyeuse **UNIQUEMENT** pour déchiqueter et broyer des feuilles et des matières ligneuses. Elle n'est conçue pour aucun autre usage.

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES :

- **Déchiquetage et broyage en un seul appareil :** Le cône de déchiquetage accepte des branches d'un diamètre maximal de 3 po, et la trémie de broyage, des feuilles et des matières d'un diamètre maximal de 1/2 po.
- **Couteaux et marteaux en Y :** Deux couteaux de déchiquetage en acier CR12MoV et quatre marteaux en Y sur un rotor à haute vitesse. Les couteaux peuvent être repositionnés ou affûtés, et les marteaux en Y peuvent être retournés une fois pour offrir un nouveau tranchant.
- **Moteur OHV de 7 HP :** Démarreur à rappel, 3 600 tr/min, réservoir de carburant de 0,9 gal.
- **Facile à déplacer :** Roues pleines en polyuréthane de 10 po et poignée sur la trémie. Poids net de 115 lb.
- **Sac à débris et entrée d'aspiration :** Le sac à débris fourni recueille les matières éjectées. L'entrée d'aspiration accepte la trousse d'aspiration optionnelle.



SÉCURITÉ GÉNÉRALE

Une utilisation prudente est votre meilleure protection contre les accidents. Tous les opérateurs, peu importe leur expérience, doivent lire attentivement ce manuel, le manuel du moteur et les autres manuels connexes avant d'utiliser la déchiqueteuse-broyeuse.

Lire attentivement et bien comprendre les décalcomanies de sécurité apposées sur la déchiqueteuse-broyeuse. Lire toutes les instructions qui y figurent.

NE PAS utiliser l'équipement sous l'influence de drogues ou d'alcool, car ils nuisent à votre capacité à l'utiliser de façon sûre et appropriée.

L'opérateur doit connaître toutes les commandes et fonctions de la déchiqueteuse-broyeuse et de son moteur, et être en mesure de réagir rapidement en cas d'urgence.

S'assurer que tous les protecteurs et écrans requis pour l'utilisation sont en place et bien fixés avant d'utiliser la déchiqueteuse-broyeuse.

Tenir toutes les personnes à proximité éloignées de l'équipement et de la zone de travail.

! REPÉRER LE SYMBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ

Le SYMBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ indique un danger potentiel pour la sécurité des personnes et la nécessité de prendre des précautions supplémentaires. Lorsque vous voyez ce symbole, soyez vigilant et lisez attentivement le message qui suit. Le contrôle des dangers et la prévention des accidents dépendent de la vigilance, du souci, de la prudence et de la formation adéquate du personnel qui participe à l'utilisation, au transport, à l'entretien et au remisage de l'équipement.

CONNAÎTRE LES MOTS-INDICATEURS

Un mot-indicateur désigne le degré ou le niveau de gravité d'un danger. Ce sont :

! DANGER : Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

! AVERTISSEMENT : Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

! ATTENTION : Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.

CONNAÎTRE LES AVIS SPÉCIAUX

Les avis spéciaux visent à signaler des renseignements importants et utiles qui doivent être respectés. Ils sont habituellement placés dans un encadré. Ce sont :

IMPORTANT : Indique que des dommages matériels ou à l'équipement pourraient survenir si les instructions ne sont pas respectées.

REMARQUE : Indique des explications supplémentaires utiles lors de l'utilisation de l'équipement.

! ENFANTS ET PERSONNES À PROXIMITÉ

Des accidents tragiques peuvent survenir si l'opérateur n'est pas attentif à la présence d'enfants et de personnes à proximité. **NE JAMAIS** présumer que les autres resteront là où vous les avez vus la dernière fois.

- Garder la zone de travail libre de toute personne, en particulier les jeunes enfants et les animaux de compagnie. Garder les enfants sous la surveillance attentive d'un adulte responsable.
- Rester vigilant et arrêter la machine si des enfants entrent dans la zone.
- Avant et pendant le déplacement de l'appareil vers l'arrière, regarder derrière et vers le bas pour repérer les jeunes enfants.
- **NE JAMAIS** laisser les enfants utiliser la machine.

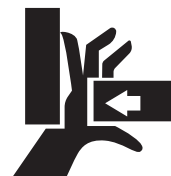
SE PRÉPARER AUX URGENCES

- Être prêt en cas d'incendie.
- Garder une trousse de premiers soins et un extincteur à portée de main.
- Garder les numéros d'urgence du médecin, de l'ambulance, de l'hôpital et du service d'incendie près du téléphone.



EFFECTUEZ L'ENTRETIEN EN TOUTE SÉCURITÉ

- Comprendre la procédure avant d'effectuer le travail. Consulter le manuel de l'opérateur pour obtenir plus de renseignements.
- Travailler sur une surface de niveau, dans un endroit propre, sec et bien éclairé.
- Arrêter le moteur, attendre l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et débrancher le fil de bougie avant d'effectuer l'entretien.
- Utiliser des prises électriques et des outils correctement mis à la terre.
- Utiliser les outils et l'équipement appropriés, en bon état.
- Laisser l'équipement refroidir avant de travailler dessus.
- Inspecter toutes les pièces. S'assurer qu'elles sont en bon état et correctement installées.
- Remplacer les pièces de cette déchiqueteuse-broyeuse par des pièces d'origine Braber Equipment **UNIQUEMENT**.
- **NE PAS** modifier cette déchiqueteuse-broyeuse d'une manière qui nuirait à son rendement.
- **NE PAS** graisser ni huiler la déchiqueteuse-broyeuse pendant son fonctionnement.
- Éliminer toute accumulation de graisse, d'huile ou de débris.
- Toujours s'assurer que les matières et les déchets provenant de la réparation et de l'entretien de la déchiqueteuse-broyeuse sont correctement recueillis et éliminés.
- Retirer tous les outils et les pièces inutilisées de l'équipement avant l'utilisation.
- **NE PAS** souder ni couper au chalumeau du métal galvanisé, car cela dégage des vapeurs toxiques.



PORTER DE L'ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE (EPI)

- Porter des vêtements et de l'équipement de protection adaptés à la tâche, comme des chaussures de sécurité, des lunettes de sécurité, un casque de protection, un masque antipoussières et des bouchons d'oreilles.
- Les vêtements doivent être ajustés, sans franges ni cordons, pour éviter qu'ils se prennent dans les pièces mobiles.
- Une exposition prolongée à un bruit intense peut causer une déficience ou une perte auditive. Porter une protection auditive appropriée, comme des coquilles antibruit ou des bouchons d'oreilles.
- L'utilisation sécuritaire d'une machine exige toute l'attention de l'opérateur. Éviter de porter des écouteurs pendant l'utilisation de l'équipement.



SÉCURITÉ PROPRE À VOTRE DÉCHIQUEUSE-BROYEUSE

⚠ AVERTISSEMENT : Lire attentivement et bien comprendre toutes les instructions avant l'utilisation. Le non-respect des règles de sécurité et des autres précautions de base peut entraîner des blessures graves.

Conserver ces instructions en lieu sûr et à portée de main pour pouvoir les consulter au besoin. Conserver ces instructions pour les entretiens futurs.

NE PAS laisser les enfants utiliser cette déchiqueuse-broyeuse. Tenir les jeunes enfants à l'écart de la zone lorsque la déchiqueuse-broyeuse est en marche. **NE PAS** laisser des adultes utiliser la déchiqueuse-broyeuse sans formation appropriée.

1. Vous devez lire, comprendre et respecter toutes les consignes de sécurité et d'utilisation de ce manuel avant de tenter de monter et d'utiliser votre déchiqueuse-broyeuse.
2. Le non-respect des consignes de sécurité et d'utilisation peut entraîner une perte de maîtrise de la machine, des blessures graves pour vous et les personnes à proximité, ainsi que des dommages à l'équipement et aux biens. Le symbole d'alerte de sécurité dans le texte signale des mises en garde ou des avertissements importants qui doivent être respectés.

⚠ AVERTISSEMENT : Les gaz d'échappement du moteur, la poussière de bois et les vapeurs d'essence de ce produit contiennent des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE D'UTILISATION

1. Lire, comprendre et respecter toutes les instructions du manuel et celles qui figurent sur l'appareil avant de démarrer.
2. Placer la déchiqueuse-broyeuse sur une surface plane, de niveau et solide, capable de supporter le poids de la déchiqueuse-broyeuse et de tout autre outil ou équipement.
3. **NE PAS** tenter d'utiliser la machine sur une pente ou une surface glissante.
4. Porter une tenue appropriée pour utiliser la déchiqueuse-broyeuse. Toujours porter des chaussures robustes et des lunettes de protection. **NE JAMAIS** porter de sandales, d'espadrilles ou de chaussures ouvertes, et **NE JAMAIS** utiliser la déchiqueuse-broyeuse pieds nus. **NE PAS** porter de vêtements amples qui pourraient se prendre dans les pièces mobiles.
5. **NE JAMAIS** approcher les mains, les doigts, les pieds ou toute autre partie du corps de l'ouverture d'éjection lorsque la déchiqueuse-broyeuse est en marche.
6. **NE PAS** regarder dans la trémie, la goulotte de déchiquetage ou l'ouverture d'éjection lorsque la machine est en marche.
7. **UNIQUEMENT** les adultes responsables qui connaissent les instructions doivent utiliser l'appareil. Tenir les enfants à l'écart de l'équipement, surtout lorsqu'il est en marche.
8. S'assurer que la zone est libre de toute personne avant l'utilisation. Arrêter l'appareil si quelqu'un entre dans la zone.
9. Toujours garder une position stable et un bon équilibre pendant le démarrage ou l'utilisation de la déchiqueuse-broyeuse. **NE JAMAIS** se pencher directement au-dessus de la machine.
10. Utiliser la machine **UNIQUEMENT** à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
11. **NE PAS** utiliser l'appareil sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
12. Toujours porter une protection oculaire et auditive pendant l'utilisation de cet appareil.
13. Garder à l'esprit que l'opérateur est responsable des accidents causés à d'autres personnes ou à leurs biens.
14. **NE JAMAIS** utiliser la machine sans que les protecteurs, les plaques ou les autres dispositifs de protection appropriés soient en place.
15. Inspecter soigneusement la zone où l'équipement sera utilisé et retirer tous les objets étrangers.
16. Faire preuve d'une extrême prudence lors de l'utilisation sur des entrées, des allées ou des routes en gravier, ou en les traversant. Rester attentif aux dangers cachés et à la circulation.

SÉCURITÉ PROPRE AU PRODUIT

⚠ DANGER : La déchiqueteuse-broyeuse est munie de lames rotatives qui peuvent amputer les mains et les pieds. **NE PAS** mettre les mains ou les pieds dans la trémie, le cône de déchiquetage ou la goulotte d'éjection.

⚠ AVERTISSEMENT : Cet appareil éjecte des débris à grande vitesse. Toujours porter des lunettes de protection et **NE PAS** utiliser l'appareil sans que le sac à débris soit en place.

NE PAS laisser qui que ce soit dans la zone lorsque l'appareil est en marche. Si quelqu'un entre dans la zone, arrêter immédiatement l'appareil jusqu'à ce que la personne soit partie. Organiser la zone de travail avant de commencer.

1. **NE PAS** utiliser l'appareil sans que le sac à débris soit en place. Cet appareil éjecte des débris à grande vitesse. Si l'appareil est utilisé sur un sol dur, de l'asphalte, du béton ou d'autres surfaces dures sans le sac à débris, les matières peuvent ricocher sur la surface dure et créer une situation dangereuse pour les utilisateurs et les personnes à proximité.
2. **NE JAMAIS** laisser la machine en marche sans surveillance. Toujours arrêter le moteur, attendre l'arrêt complet du rotor et débrancher le fil de bougie avant de quitter la zone. Toujours ranger l'appareil dans un endroit sûr lorsqu'il n'est pas utilisé.
3. **NE JAMAIS** diriger l'éjection vers qui que ce soit. Éviter de diriger l'éjection contre un mur ou un obstacle. Les matières peuvent ricocher vers l'opérateur.
4. Toujours se tenir sur le côté du cône de déchiquetage lors de l'introduction de branches et de rameaux, car les branches, les rameaux et les bois plus durs peuvent être rejetés pendant le déchiquetage.
5. Toujours garder les mains hors du cône de déchiquetage et de la trémie de broyage pendant l'alimentation. **NE JAMAIS** serrer fermement les doigts autour des branches lors de leur introduction dans l'appareil, car une poussée soudaine vers l'intérieur pourrait entraîner vos mains et vos bras dans l'appareil.
6. **NE JAMAIS** laisser des matières s'accumuler dans la zone d'éjection ou la chambre de broyage, car les nouvelles matières introduites pourraient être rejetées avec assez de force pour vous blesser ou blesser des personnes à proximité.
7. **NE JAMAIS** laisser des matières s'accumuler autour du moteur pendant le fonctionnement de la déchiqueteuse-broyeuse. Cela pourrait causer un incendie ou une surchauffe du moteur.
8. **NE JAMAIS** tenter de repositionner ou de déplacer la déchiqueteuse-broyeuse lorsqu'elle est en marche. La machine pourrait basculer, et en tentant de la stabiliser, vous pourriez accidentellement introduire les mains dans le cône de déchiquetage ou la trémie de broyage.
9. **NE JAMAIS** continuer d'utiliser la machine si elle produit un bruit ou des vibrations inhabituels. Les vibrations sont généralement un signe de problème. Arrêter immédiatement le moteur, laisser le rotor s'immobiliser, débrancher le fil de bougie et l'éloigner de la bougie. Inspecter l'appareil pour déceler tout signe de dommage ou toute matière étrangère dans les zones de déchiquetage ou de broyage. Retirer toute matière solide qui pourrait nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
10. **NE JAMAIS** tenter de dégager des obstructions du cône de déchiquetage, de la trémie de broyage ou de la goulotte d'éjection lorsque l'appareil est en marche. Toujours arrêter le moteur, attendre l'arrêt complet du rotor et retirer le fil de la bougie avant d'enlever l'excédent de matières.
11. **NE JAMAIS** tenter d'effectuer l'entretien, des réparations ou la fixation d'accessoires lorsque l'appareil est en marche. Toujours arrêter l'appareil, attendre l'arrêt complet du rotor et retirer le fil de la bougie avant d'entreprendre ces activités.
12. Toujours s'assurer que la chambre de broyage, la trémie de broyage et le cône de déchiquetage sont vides avant de démarrer l'appareil après une période d'inactivité. Tenter de démarrer l'appareil avec des matières dans ces zones pourrait provoquer l'arrêt brusque de la corde du lanceur, ce qui pourrait blesser la main et les doigts ou faire basculer l'appareil.
13. Utiliser **UNIQUEMENT** des accessoires approuvés par le fabricant de la machine.
14. S'assurer que la déchiqueteuse-broyeuse est exempte de débris avant de démarrer le moteur.
15. **NE JAMAIS** tenter d'effectuer des réglages lorsque le moteur est en marche.
16. Après avoir heurté un objet étranger, arrêter le moteur, retirer le fil de la bougie et attendre l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles. Inspecter soigneusement la machine pour déceler tout dommage et le réparer avant de redémarrer et d'utiliser la machine.

SÉCURITÉ PROPRE AU MOTEUR

! **AVERTISSEMENT** : Avant le nettoyage, la réparation ou l'inspection, arrêter le moteur et s'assurer que toutes les pièces mobiles sont complètement immobilisées. Débrancher le fil de bougie et l'éloigner de la bougie pour éviter un démarrage accidentel.

! **DANGER** : Les moteurs dégagent du monoxyde de carbone, un gaz toxique inodore et incolore. Du monoxyde de carbone peut être présent même si vous ne sentez ou ne voyez aucun gaz d'échappement. L'inhalation de monoxyde de carbone peut causer des nausées, des évanouissements ou la mort, en plus de la somnolence, des étourdissements et de la confusion. Si vous ressentez l'un de ces symptômes, sortez prendre l'air et consultez immédiatement un médecin.

Si votre machine est accompagnée d'un manuel du moteur distinct, lire et respecter toutes les consignes de sécurité et les mises en garde qui y figurent, en plus de celles de ce manuel.

Manipuler le carburant avec soin. Il est hautement inflammable.

- Utiliser un contenant à carburant approuvé.
- **NE JAMAIS** ajouter de carburant dans un moteur en marche ou chaud.
- Remplir le réservoir de carburant à l'extérieur avec une extrême prudence. **NE JAMAIS** remplir le réservoir de carburant à l'intérieur.
- Remettre solidement le bouchon du réservoir et nettoyer le carburant renversé avant de redémarrer.

PRÉVENIR L'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE

1. Toujours démarrer et faire tourner le moteur à l'extérieur. **NE PAS** démarrer ni faire tourner le moteur dans un espace clos, même si les portes ou les fenêtres sont ouvertes.
2. **NE JAMAIS** tenter d'évacuer les gaz d'échappement à l'intérieur par ventilation. Le monoxyde de carbone peut atteindre très rapidement des niveaux dangereux.
3. **NE JAMAIS** faire tourner le moteur à l'extérieur à un endroit où les gaz d'échappement pourraient être aspirés dans un bâtiment.
4. **NE JAMAIS** faire tourner le moteur à l'extérieur dans un endroit mal ventilé où les gaz d'échappement pourraient être piégés et difficilement évacués, comme dans un grand trou ou un endroit entouré de collines.
5. **NE JAMAIS** faire tourner le moteur dans un endroit clos ou partiellement clos, comme un bâtiment fermé sur un ou plusieurs côtés, sous une tente, dans un abri d'auto ou dans un sous-sol.
6. Toujours faire tourner le moteur avec l'échappement et le silencieux orientés à l'opposé de l'opérateur.
7. **NE JAMAIS** diriger le silencieux vers qui que ce soit. Les personnes doivent toujours se tenir à plusieurs pieds du moteur et de ses accessoires lorsqu'il est en marche.
8. **NE PAS** modifier les réglages du régulateur du moteur ni faire tourner le moteur en survitesse.
9. **NE PAS** faire fonctionner le moteur dans un espace confiné où des vapeurs dangereuses de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler.

INCENDIES D'ESSENCE ET MANIPULATION SÉCURITAIRE DU CARBURANT

Faire preuve d'une grande prudence lors de la manipulation de l'essence et des autres carburants. Ils sont inflammables et leurs vapeurs sont explosives.

1. Lors de l'entreposage de carburant supplémentaire, s'assurer qu'il se trouve dans un contenant approprié, loin de tout risque d'incendie.
2. Prévenir les incendies et les explosions causés par une décharge d'électricité statique. Utiliser **UNIQUEMENT** des contenants à carburant portatifs non métalliques approuvés par Underwriters Laboratories (UL) ou par l'American Society for Testing and Materials (ASTM).
3. Toujours remplir le réservoir à l'extérieur, dans un endroit bien ventilé. **NE JAMAIS** remplir le réservoir à l'intérieur, par exemple dans un sous-sol, un garage, une grange, une remise, une maison ou sur une galerie. **NE JAMAIS** remplir le réservoir près d'appareils munis d'une veilleuse, d'appareils de chauffage ou d'autres sources d'inflammation. Si le carburant doit être vidangé, le vidanger à l'extérieur. Conserver le carburant vidangé dans un contenant spécialement conçu pour l'entreposage de carburant, ou l'éliminer de façon sécuritaire.
4. **NE JAMAIS** retirer le bouchon du réservoir ni ajouter de carburant lorsque le moteur est en marche. Arrêter le moteur et le laisser refroidir avant de faire le plein.
5. **NE PAS** fumer pendant le ravitaillement ou l'utilisation du moteur.
6. **NE JAMAIS** vidanger le carburant du moteur dans un espace clos.
7. Toujours essuyer le carburant renversé sur le moteur avant de démarrer. En cas de déversement de carburant, **NE PAS** démarrer le moteur. Éloigner la machine et le contenant de carburant de la zone, nettoyer le carburant renversé et le laisser s'évaporer et sécher avant de démarrer.
8. Laisser les émanations et les vapeurs de carburant se dissiper avant de démarrer le moteur.
9. Vérifier que le bouchon du réservoir est correctement installé avant de démarrer et d'utiliser le moteur.
10. Toujours faire fonctionner le moteur avec le bouchon du réservoir correctement installé.
11. Pendant le remisage, placer la machine de façon que le bouchon du réservoir soit vers le haut.
12. **NE JAMAIS** siphonner le carburant avec la bouche pour vidanger le réservoir.
13. **UNIQUEMENT** les adultes doivent remplir le réservoir de carburant. **NE JAMAIS** laisser les enfants remplir le réservoir de carburant.
14. **NE JAMAIS** laisser une personne sous l'influence de drogues ou d'alcool remplir le réservoir de carburant.
15. Lors de l'entreposage d'essence ou d'équipement dont le réservoir contient du carburant, les tenir éloignés des fournaies, des cuisinières, des chauffe-eau ou des autres appareils munis d'une veilleuse ou d'une autre source d'inflammation, car ils peuvent enflammer les vapeurs d'essence.
16. **NE JAMAIS** remplir des contenants à l'intérieur d'un véhicule ou dans une caisse de camion munie d'une doublure en plastique. Toujours placer les contenants sur le sol, loin du véhicule, avant de les remplir.
17. Décharger l'équipement à essence du camion ou de la remorque et faire le plein sur le sol. Si ce n'est pas possible, faire le plein de l'équipement sur la remorque avec un contenant portatif plutôt qu'avec le pistolet d'une pompe à essence.

BRÛLURES ET INCENDIES

Le silencieux, le protège-silencieux et d'autres pièces du moteur deviennent extrêmement chauds pendant le fonctionnement. Ces pièces restent extrêmement chaudes après l'arrêt du moteur.

PRÉVENTION DES BRÛLURES ET DES INCENDIES

1. **NE JAMAIS** retirer le protège-silencieux du moteur.
2. **NE JAMAIS** toucher le protège-silencieux, car il est extrêmement chaud et causera de graves brûlures.
3. **NE JAMAIS** toucher les pièces du moteur qui deviennent chaudes après l'utilisation.
4. Toujours tenir les matières et les débris éloignés du protège-silencieux et des autres pièces chaudes du moteur pour éviter les incendies.

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LA SÉCURITÉ

L'utilisation d'un équipement que l'on connaît mal peut causer des blessures graves. Toujours lire ce manuel, ainsi que le manuel du moteur, avant de monter ou d'utiliser la déchiqueteuse-broyeuse afin de bien comprendre comment l'utiliser de façon sûre et efficace.

Si la déchiqueteuse-broyeuse 2 en 1 à volant d'inertie est prêtée, louée ou utilisée par une personne autre que le propriétaire, il incombe au propriétaire de s'assurer que l'opérateur a reçu la formation adéquate et comprend comment l'utiliser de façon sécuritaire.

Bien que cet équipement soit conçu pour fonctionner de façon sécuritaire, certains dangers ne peuvent être éliminés par la conception seule. Chaque opérateur doit lire et comprendre l'ensemble de ce manuel avant l'utilisation, en portant une attention particulière aux consignes de sécurité et aux procédures d'utilisation. En cas de doute, communiquer avec votre concessionnaire ou votre superviseur avant de poursuivre.

La plupart des accidents sont causés par l'imprudence ou la négligence. Tenir toutes les personnes à proximité et les aides à une distance sécuritaire de la déchiqueteuse-broyeuse pendant son utilisation. **UNIQUEMENT** les personnes formées doivent utiliser cet équipement.

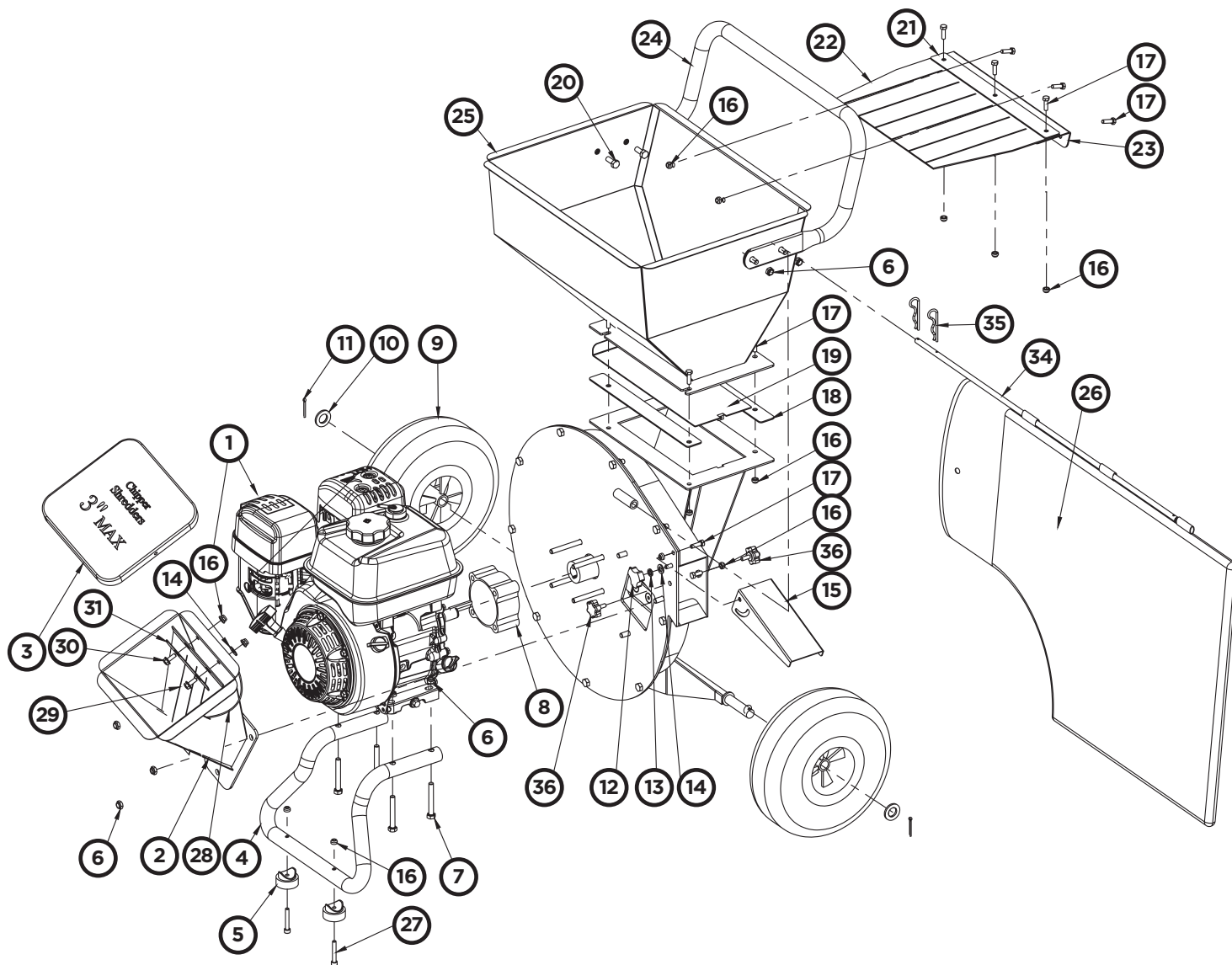
Porter l'équipement de protection individuelle (EPI) approprié, comme des lunettes de sécurité, des gants et des chaussures à embout d'acier, pendant le montage, l'installation, l'utilisation, le réglage, l'entretien, la réparation ou le transport.

NE JAMAIS placer une partie du corps à un endroit où un mouvement pourrait se produire.

Avant chaque utilisation, vérifier tous les boulons, les écrous et les points de raccordement pour s'assurer qu'ils sont bien fixés et en bon état. Remplacer immédiatement toute pièce usée ou endommagée. **NE PAS** laisser des personnes non formées ou qui ne connaissent pas l'appareil utiliser la déchiqueteuse-broyeuse.

VUE ÉCLATÉE ET LISTE DES PIÈCES

ENSEMBLE PRINCIPAL

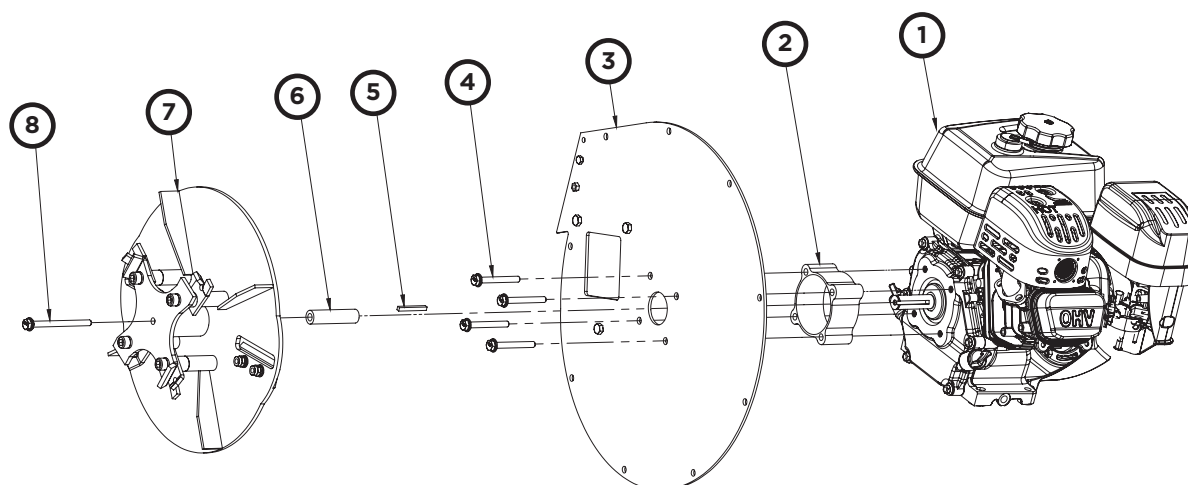


RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ
1	Moteur	1
2	Cône de déchiqetage	1
3	Capuchon de cône	1
4	Support	1
5	Patin de support	2
6	Écrou à embase M8	11
7	Boulon à embase M8x60	4
8	Bride	1
9	Roue	2
10	Rondelle	2
11	Goupille fendue	2
12	Volant de manoeuvre	1
13	Rondelle élastique	1
14	Rondelle	2
15	Protecteur d'éjection	1
16	Écrou à embase M6	16
17	Boulon à embase M6x20	13

RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ
18	Fixation d'amortisseur	2
19	Amortisseur	1
20	Boulon à embase M8x20	4
21	Retenue du protecteur de trémie	1
22	Protecteur de trémie	1
23	Bride du protecteur de trémie	1
24	Poignée	1
25	Trémie	1
26	Sac	1
27	Vis à six pans creux M6x40	2
28	Chaîne	1
29	Volet en caoutchouc	1
30	Boulon à embase M6x16	2
31	Plaque du volet en caoutchouc	1
34	Tige	1
35	Goupille en B	2
36	Poignée en étoile	2

VUE ÉCLATÉE ET LISTE DES PIÈCES

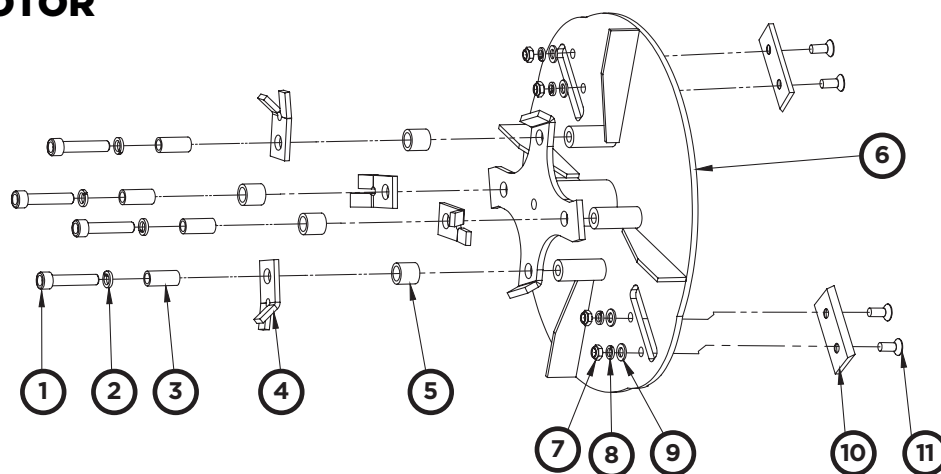
GROUPE MOTEUR ET ROTOR



RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ
1	Moteur	1
2	Bride	1
3	Plaque moteur	1
4	Boulon à embase M8*65	4
5	Clavette parallèle	1
6	Entretoise de roulement	1
7	Ensemble rotor	1
8	Boulon à embase M8*100	1

VUE ÉCLATÉE ET LISTE DES PIÈCES

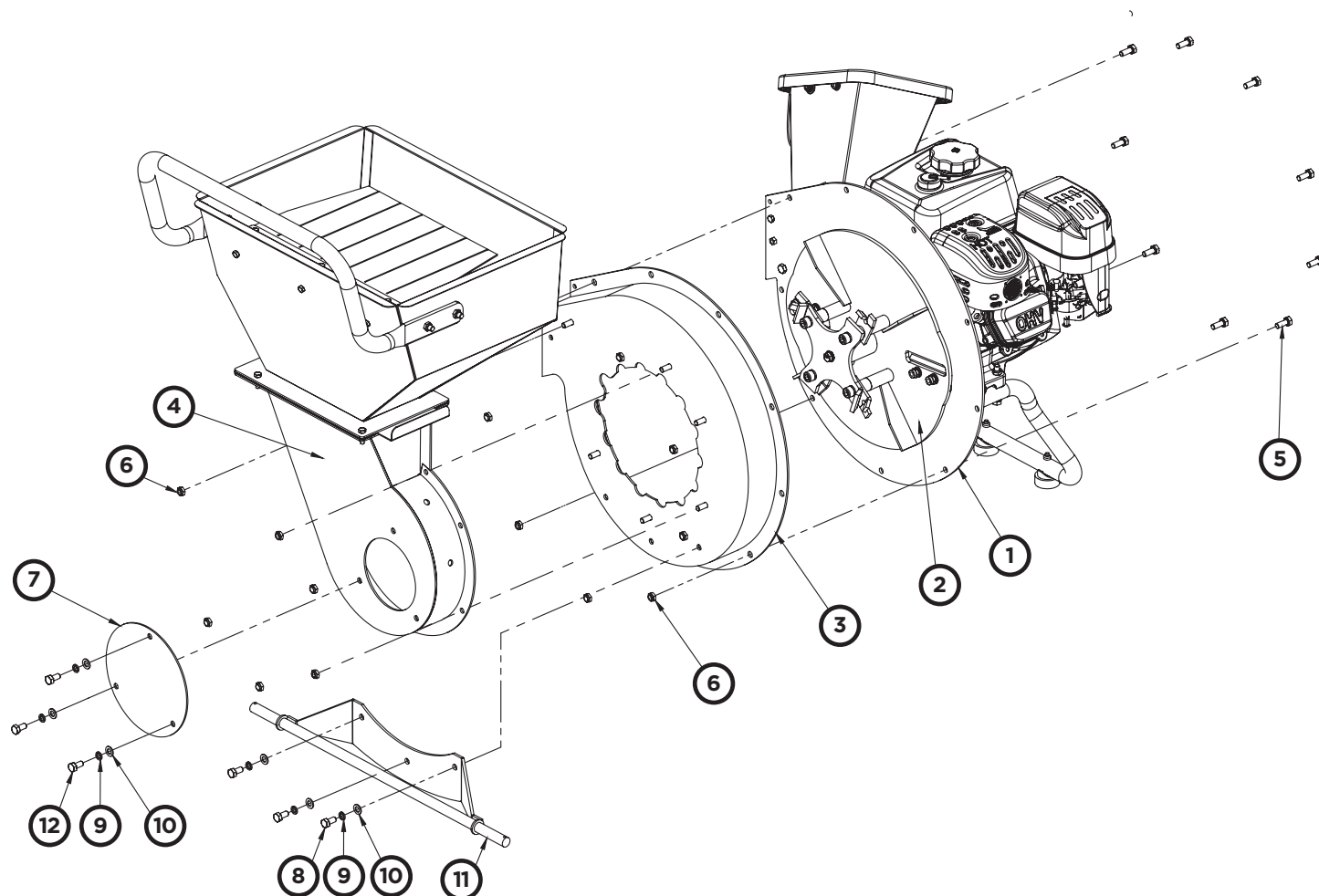
GROUPE ROTOR



RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ
1	Vis à six pans creux M10x50	4
2	Rondelle élastique 10	4
3	Entretoise	4
4	Marteau en Y	4
5	Manchon de roulement	4
6	Plaque porte-couteaux	1
7	Écrou de blocage M8	4
8	Rondelle élastique 8	4
9	Rondelle 8	4
10	Couteau	2
11	Vis	4

VUE ÉCLATÉE ET LISTE DES PIÈCES

GROUPE CARTER DU DÉCHIQUETEUR



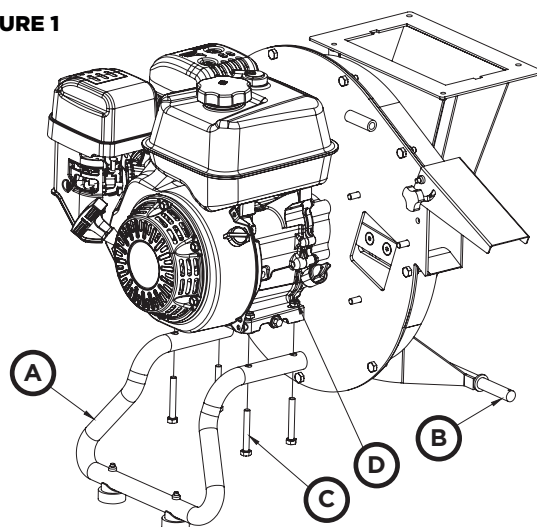
RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ
1	Plaque moteur	1
2	Ensemble rotor	1
3	Carter du rotor	1
4	Couvercle arrière du déchiqueteur	1
5	Boulon à embase M8x20	9
6	Écrou à embase M8	15
7	Couvercle de l'entrée d'aspiration	1
8	Boulon hexagonal M8x15	3
9	Rondelle élastique	6
10	Rondelle	6
11	Support de roue	1
12	Boulon hexagonal M8x12	3

MONTAGE ET MISE EN PLACE

INSTALLER LE SUPPORT

1. Placer le support (A) sous la base du moteur.
2. Fixer le support à la plaque de base du moteur à l'aide des quatre boulons M8x60 (C) et des quatre écrous (D).

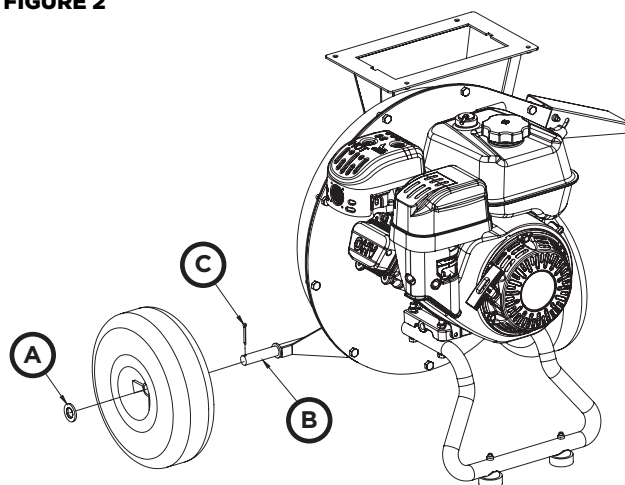
FIGURE 1



INSTALLER LES ROUES

1. Glisser la roue sur l'essieu (B). S'assurer que le côté plat du disque de roue fait face à la machine.
2. Glisser la rondelle (A) sur l'essieu, contre la roue.
3. Insérer la goupille fendue (C) dans le trou pour fixer la roue sur l'essieu.

FIGURE 2

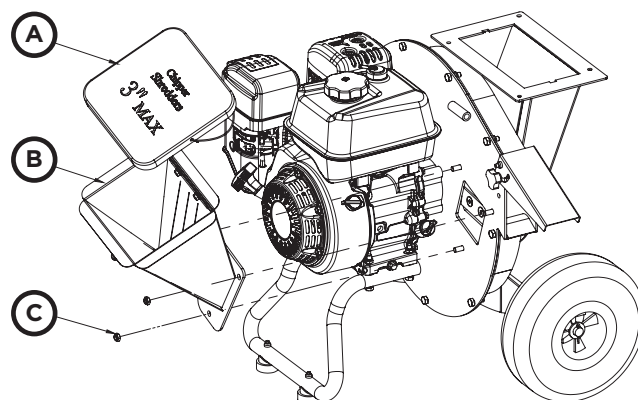


INSTALLER LE CÔNE DE DÉCHIQUETAGE

1. Placer le cône de déchiquetage (B) sur les trois goujons filetés M8 qui dépassent de la plaque moteur.
2. Poser les trois écrous à embase M8 (C) et les serrer pour fixer le cône.

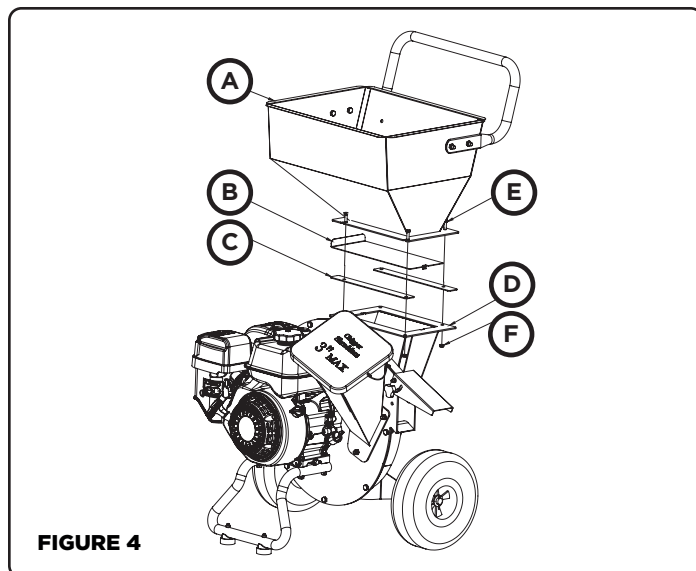
REMARQUE : Le capuchon de cône en caoutchouc (A) s'installe sur le cône de déchiquetage lors de l'utilisation de la trousse d'aspiration optionnelle.

FIGURE 3



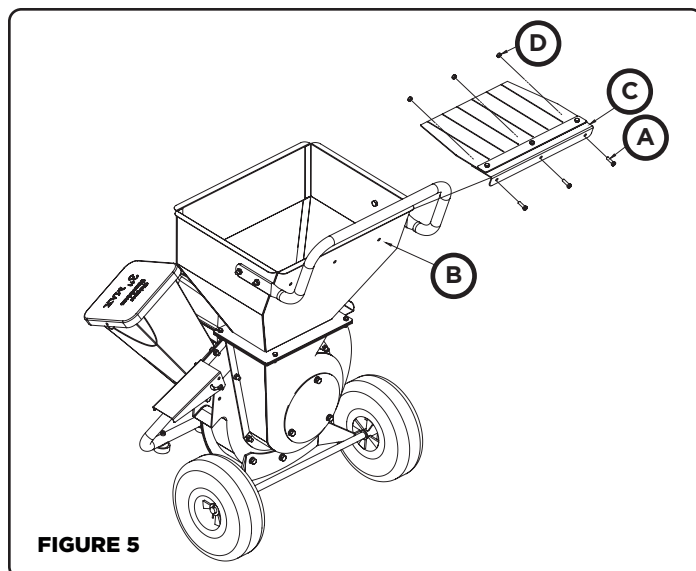
INSTALLER LA TRÉMIE

1. Assembler la plaque (C) sur la plaque (B).
2. Placer la trémie (A), aligner les trous de montage et poser les boulons (E).
3. Serrer les écrous (F) pour fixer la trémie.



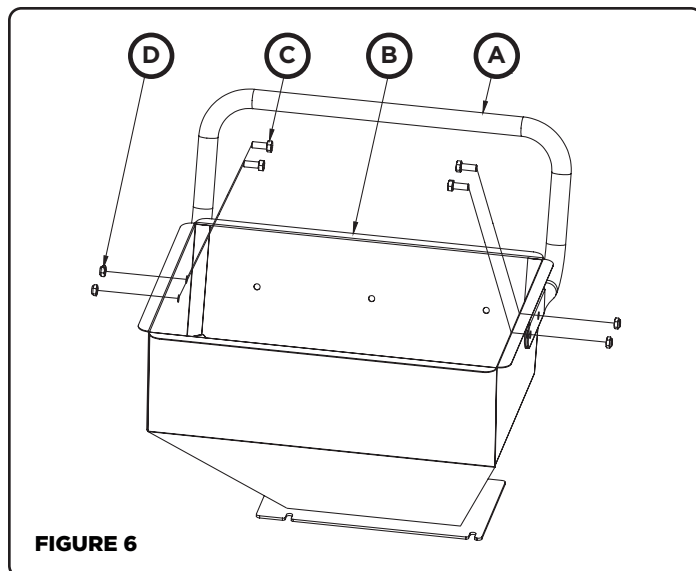
INSTALLER LE PROTECTEUR DE TRÉMIE

1. Placer l'ensemble du protecteur de trémie (C) en alignant ses trous de montage avec ceux de la trémie.
2. Fixer l'ensemble du protecteur (C) à la trémie à l'aide des trois boulons à embase M6 (A) et des écrous (D).



INSTALLER LA POIGNÉE

1. Placer la poignée (A) en alignant ses trous avec ceux de la trémie, des deux côtés.
2. Fixer la poignée à la trémie à l'aide des quatre boulons à embase (C) et des écrous (D).



INSTALLER LE SAC À DÉBRIS

1. Ouvrir le volet de la goulotte d'éjection et le bloquer en position ouverte à l'aide de la poignée triangulaire (A).
2. Raccorder la tige (B) au manchon d'arbre (C) et la fixer à l'aide des deux goupilles en B (D).
3. Glisser le sac (E) sur la tige (B).
4. Fixer le sac à la goulotte d'éjection à l'aide des deux poignées en étoile (F) passées dans les boucles du sac.
5. Attacher le sac au corps du déchiqueteur à l'aide du cordon de serrage.

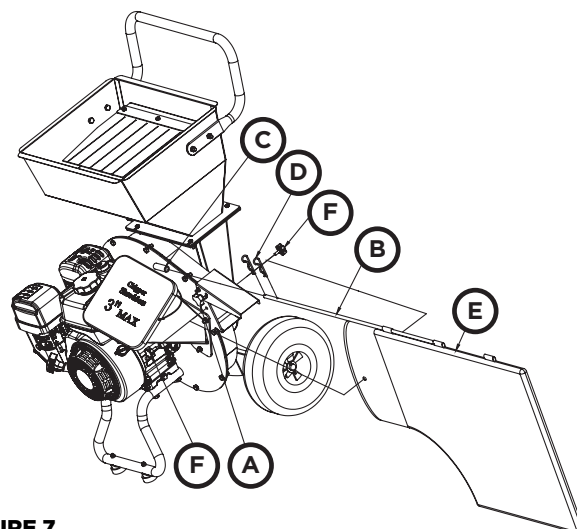


FIGURE 7

AJOUTER L'HUILE MOTEUR

IMPORTANT : Le moteur est expédié de l'usine sans huile. Vous devez ajouter de l'huile moteur avant de démarrer le moteur.

L'huile peut être ajoutée par l'un ou l'autre des deux orifices de remplissage situés au bas, à l'arrière du moteur, un de chaque côté. Consulter la section Spécifications et capacités pour le type d'huile, et le manuel du moteur pour la capacité d'huile.

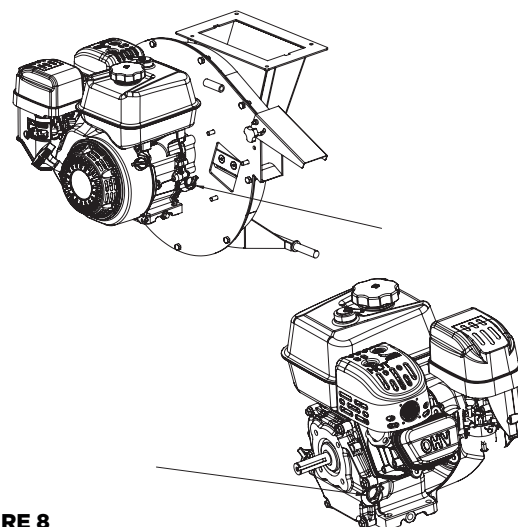


FIGURE 8

LISTE DE VÉRIFICATION ET SÉCURITÉ DE L'OPÉRATEUR

- Lire attentivement et respecter toutes les règles de sécurité. Consulter la section « Renseignements importants sur la sécurité » et les symboles d'alerte de sécurité dans l'ensemble de ce manuel.
- Placer la déchiqueteuse-broyeuse sur une surface plane, de niveau et solide. **NE PAS** utiliser sur une pente ou une surface glissante.
- Inspecter la zone de travail et retirer tous les objets étrangers.
- Vérifier le niveau d'huile moteur avant chaque démarrage.
- Nettoyer tous les débris de l'appareil, en particulier autour de l'entrée d'air du capot de refroidissement, du filtre à air et du silencieux.
- S'assurer que le cône de déchiquetage, la trémie de broyage et les protecteurs d'éjection sont en place, en bon état et bien fixés.
- S'assurer que le sac à débris est installé sur la goulotte d'éjection.
- S'assurer que la chambre de broyage, la trémie de broyage et le cône de déchiquetage sont vides avant de démarrer le moteur.
- Porter des lunettes de protection, une protection auditive et des chaussures robustes. **NE PAS** porter de vêtements amples.
- Tenir les enfants, les animaux de compagnie et les personnes à proximité hors de la zone de travail.

UTILISATION

 **DANGER** : Les gaz d'échappement de ce produit contiennent du monoxyde de carbone. Le monoxyde de carbone est un gaz incolore, inodore et sans saveur qui peut causer des étourdissements, des nausées, une perte de conscience, voire des lésions cérébrales et la mort s'il est inhalé pendant une période prolongée. Utiliser l'appareil **UNIQUEMENT** à l'extérieur, dans un endroit bien ventilé. Tenir les enfants, les animaux de compagnie et les personnes à proximité à l'écart. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou la mort.

 **AVERTISSEMENT** : L'essence est hautement inflammable et doit être manipulée avec soin. **NE JAMAIS** remplir le réservoir lorsque le moteur est encore chaud. **NE PAS** permettre de flamme nue, d'allumettes ni de fumer dans la zone. Éviter de trop remplir et essuyer tout déversement.

 **AVERTISSEMENT** : Pour éviter des blessures graves causées par les lames rotatives, garder les mains hors de l'ouverture d'alimentation lorsque la machine est en marche.

IMPORTANT : **NE PAS** utiliser d'essence contenant du méthanol, d'essence-alcool contenant plus de 10 % d'éthanol, d'additifs pour essence ni d'essence blanche. Cela pourrait endommager le moteur ou le circuit d'alimentation.

IMPORTANT : Le moteur est expédié de l'usine sans huile. Vous devez ajouter de l'huile moteur avant de démarrer le moteur.

FAIRE LE PLEIN

1. Retirer le bouchon du réservoir.
2. Remplir le réservoir. **NE PAS** trop remplir. Laisser de l'espace dans le réservoir pour l'expansion du carburant. Consulter le manuel du moteur pour connaître les recommandations précises sur le carburant.
3. Remettre le bouchon du réservoir et le serrer à la main.

DÉMARRER LE MOTEUR

1. Consulter le manuel du moteur pour les instructions de démarrage.
2. S'assurer que le moteur tourne à plein régime avant de commencer le déchiquetage. Sur certains moteurs, la commande des gaz n'est pas réglable.

DÉCHIQUETAGE ET BROYAGE

- Introduire les branches et les rameaux d'un diamètre maximal de 3 po dans le cône de déchiquetage.
- Introduire les feuilles et les matières plus petites d'un diamètre maximal de 1/2 po dans la trémie de broyage.
- Se tenir sur le côté du cône de déchiquetage lors de l'introduction de branches, car les rameaux et les bois plus durs peuvent être rejetés.
- Laisser l'appareil se vider avant d'ajouter d'autres matières.
- **NE PAS** traiter de matières extrêmement dures ou sèches. Elles ne conviennent pas au déchiquetage.

UTILISER LA TROUSSE D'ASPIRATION OPTIONNELLE

1. Fermer la trappe de la trémie.
2. Installer le capuchon de cône en caoutchouc sur le cône de déchiquetage.
3. Raccorder solidement le tuyau d'aspiration à l'entrée d'aspiration.
4. Faire tourner le moteur à plein régime.

Aspirer **UNIQUEMENT** des déchets légers, meubles et secs, comme des feuilles, des résidus de tonte ou de la sciure. Les brindilles, les feuilles mouillées et les autres matières volumineuses obstrueront le tuyau ou la chambre de broyage.

ARRÊTER LE MOTEUR

1. Consulter le manuel du moteur pour la procédure d'arrêt.
2. L'arrêt du moteur est la seule façon d'arrêter le rotor. Sur les moteurs munis d'une commande des gaz réglable, placer la commande des gaz à la position SLOW (LENT) et laisser le moteur tourner à bas régime, puis placer le moteur à la position STOP (ARRÊT) comme l'indique le manuel du moteur.
3. Attendre l'arrêt complet du rotor avant de quitter l'appareil ou de dégager des matières.

BRABER®

ENTRETIEN

⚠ DANGER : Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- Effectuer l'entretien de l'appareil **UNIQUEMENT** lorsque le moteur est arrêté et que toutes les pièces mobiles sont complètement immobilisées.
- Toujours débrancher le fil de bougie et l'éloigner de la bougie avant de commencer l'entretien, afin d'éviter un démarrage accidentel du moteur.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- Effectuer l'entretien périodique. Vérifier s'il y a de la quincaillerie desserrée, des pièces manquantes ou brisées, des fissures structurales ou une usure excessive. Effectuer les réparations avant de remettre la déchiqueteuse-broyeuse en service.
- **NE PAS** modifier la déchiqueteuse-broyeuse ni remplacer ses pièces par des pièces d'autres marques. Les pièces d'autres marques peuvent ne pas s'ajuster correctement ou ne pas respecter les spécifications du fabricant d'origine (OEM). Elles peuvent affaiblir l'intégrité de la déchiqueteuse-broyeuse et nuire à sa sécurité, à son fonctionnement, à son rendement et à sa durée de vie.
- Remplacer les pièces **UNIQUEMENT** par des pièces d'origine (OEM).

CALENDRIER D'ENTRETIEN

Suivre ce calendrier pour l'entretien normal de votre appareil.

ÉLÉMENT	AVANT CHAQUE UTILISATION	TOUTES LES 5 HEURES	TOUTES LES 25 HEURES	TOUTES LES 100 HEURES	PRINTEMPS ET AUTOMNE
Vérifier le serrage de la quincaillerie		X			X
Vérifier toutes les décalcomanies de sécurité					X
Inspecter le cône, la trémie et les protecteurs					X
Nettoyer les débris du moteur et du déchiqueteur	X			X	
Inspecter et retourner les marteaux de broyage			X		
Inspecter et repositionner les couteaux de déchiquetage			X		

ENTRETIEN DU MOTEUR

Consulter le manuel du moteur fourni avec votre appareil pour obtenir les renseignements et le calendrier d'entretien du moteur, y compris les tâches suivantes :

1. Toujours vérifier le niveau d'huile avant de démarrer le moteur. Consulter le manuel du moteur pour connaître la capacité et le type d'huile à utiliser.
2. Vidanger l'huile après les 5 à 8 premières heures d'utilisation. Vidanger l'huile lorsque le moteur est chaud. Remplir d'huile neuve de la catégorie recommandée.
3. Vérifier la bougie une fois par année ou toutes les 50 heures d'utilisation.
4. Entretenir le filtre à air.
5. Garder le moteur et les pièces propres.
6. Vérifier souvent le moteur et l'équipement pour repérer les écrous et les boulons desserrés, et les garder bien serrés.

IMPORTANT : L'huile moteur est dangereuse pour la santé. Éliminer l'huile usagée dans un centre d'élimination ou de recyclage approprié.

Pour la sécurité de l'utilisateur et pour maximiser la durée de vie du moteur, prendre le temps de vérifier l'état du moteur. Corriger tout problème avant l'utilisation.

VÉRIFIER LE SERRAGE DE LA QUINCAILLERIE

Intervalle d'entretien : Toutes les 5 heures, et chaque printemps et automne.

- Inspecter l'appareil pour repérer toute quincaillerie ou tout composant desserré.
- Porter une attention particulière à la quincaillerie qui fixe le cône de déchiquetage, la trémie, l'essieu et le support.

VÉRIFIER LES DÉCALCOMANIES DE SÉCURITÉ

Intervalle d'entretien : Chaque printemps et automne.

- Vérifier que les décalcomanies de sécurité sont en place et en bon état. Remplacer toute décalcomanie endommagée ou manquante.

INSPECTER LE CÔNE, LA TRÉMIE ET LES PROTECTEURS

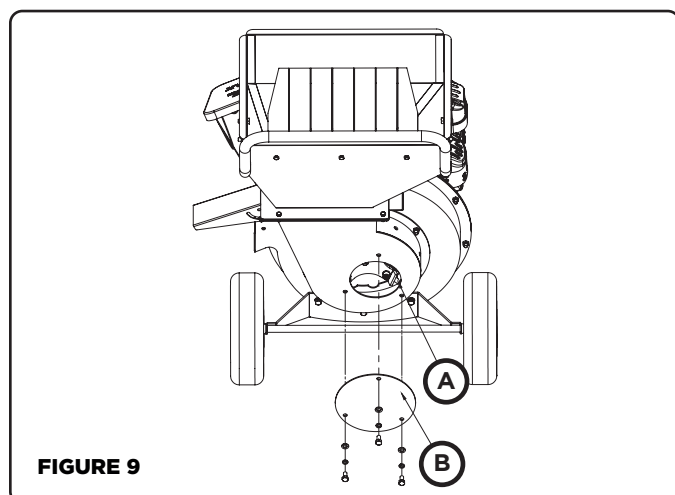
Intervalle d'entretien : Chaque printemps et automne.

- Vérifier que le cône de déchiquetage, la trémie de broyage et les protecteurs d'éjection sont en place, en bon état et bien fixés. Remplacer toute pièce endommagée ou manquante.

NETTOYER LES DÉBRIS DU MOTEUR ET DU DÉCHIQUEUR

Intervalle d'entretien : Avant chaque utilisation, et toutes les 100 heures.

- Le moteur a besoin d'une circulation d'air pour son refroidissement et la combustion.
- Avant chaque utilisation, nettoyer tous les débris de l'appareil, en particulier autour de l'entrée d'air du capot de refroidissement, du filtre à air et du silencieux.
- Toutes les 100 heures, retirer le capot de refroidissement du moteur et nettoyer les débris des ailettes de refroidissement. Nous recommandons de confier cet entretien à un concessionnaire autorisé.



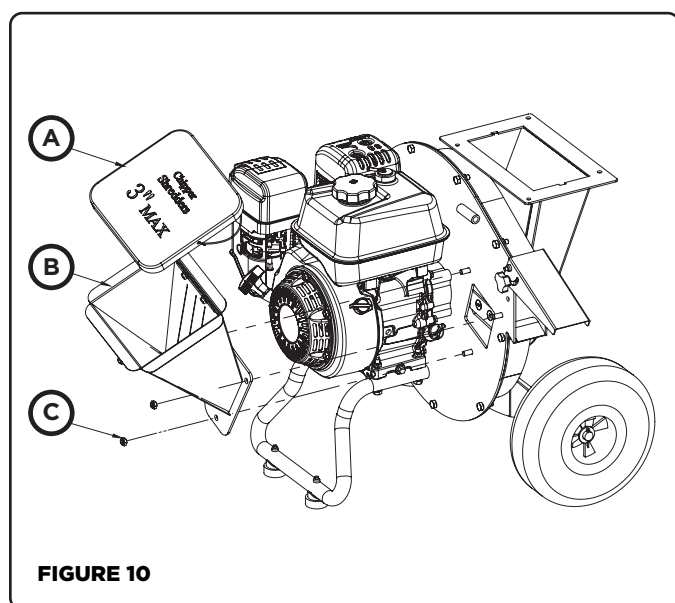
INSPECTER LES MARTEAUX DE BROYAGE

Intervalle d'entretien : Toutes les 25 heures, ou au besoin.

Les marteaux de broyage peuvent être retournés pour offrir une nouvelle surface de coupe au besoin. Les marteaux en Y peuvent être retournés une fois. Pour inspecter les marteaux de broyage :

1. Débrancher le fil de bougie et l'éloigner de la bougie.
2. Retirer le petit panneau d'accès circulaire (B) à l'arrière du carter de broyage. Voir la figure 9.
3. Inspecter les tranchants des marteaux en Y (A).

Pour retourner ou remplacer les marteaux, consulter la section Réparation.



INSPECTER LES COUTEAUX DE DÉCHIQUEUR

Intervalle d'entretien : Toutes les 25 heures, ou au besoin.

Les couteaux de déchiquetage peuvent être repositionnés ou affûtés pour offrir une nouvelle surface de coupe au besoin. Lors de l'inspection, éviter de toucher les tranchants affûtés. Pour inspecter les couteaux de déchiquetage :

1. Débrancher le fil de bougie et l'éloigner de la bougie.
2. Retirer les écrous qui fixent le cône de déchiquetage à l'avant du déchiqueteur, puis retirer le cône pour accéder aux couteaux. Voir la figure 10.
3. Tirer lentement sur la corde du lanceur pour faire tourner le rotor jusqu'à ce que les couteaux soient visibles.

Pour affûter ou remplacer les couteaux de déchiquetage, consulter la section Réparation.

RETOURNEMENT ET REMPLACEMENT DES MARTEAUX DE BROYAGE

Les tranchants des marteaux de broyage finissent par s'user. Retourner les marteaux pour obtenir un nouveau tranchant, ou les remplacer lorsque tous les tranchants sont émoussés.

FIGURE 11

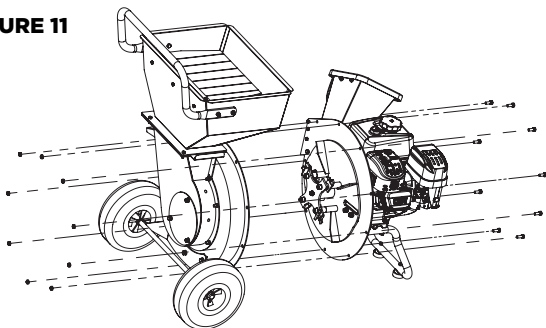
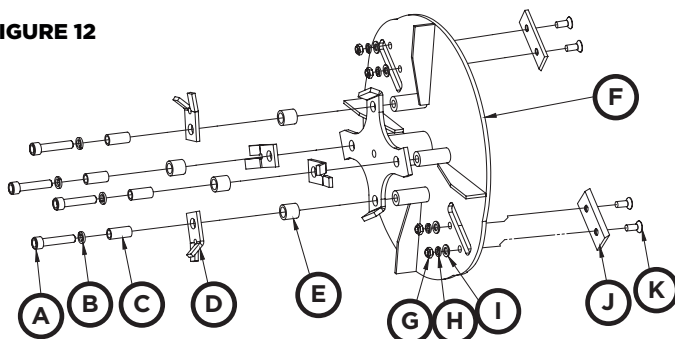


FIGURE 12



POUR RETOURNER LES MARTEAUX DE BROYAGE :

1. Arrêter le moteur et attendre l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
2. Débrancher le fil de bougie et l'éloigner de la bougie.
3. Détacher le carter du rotor et la trémie de la plaque du rotor. Voir la figure 11.
4. Noter l'ordre d'assemblage de la quincaillerie qui fixe les marteaux. À l'aide d'une clé hexagonale, retirer la vis à six pans creux (A) et la quincaillerie connexe. Voir la figure 12.
5. Inspecter les marteaux (D), les tubes d'entretoise (C, E) et la quincaillerie. Si le tube d'entretoise (E) présente des signes d'usure, le remplacer. Retourner ou remplacer les marteaux (D).
6. Remonter les marteaux, les entretoises, les rondelles et les vis. Serrer solidement les vis à six pans creux (A).
7. Répéter pour tous les marteaux.

AFFÛTAGE ET REMPLACEMENT DES COUTEAUX DE DÉCHIQUETAGE

Affûter ou remplacer les couteaux de déchiquetage lorsqu'il faut forcer pour introduire les branches dans le cône de déchiquetage.

Affûter les couteaux de déchiquetage à un angle de 39°. Remplacer le couteau lorsque la distance entre le bord du biseau de la lame et le trou de fixation est inférieure à 1/16 po (1,6 mm). Voir la figure 15.

FIGURE 13

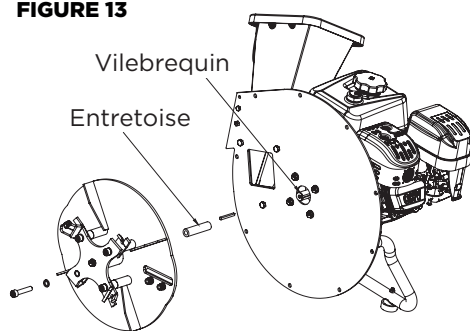


FIGURE 14

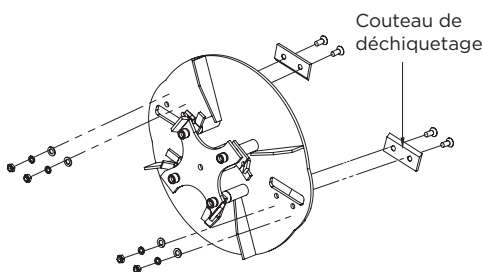
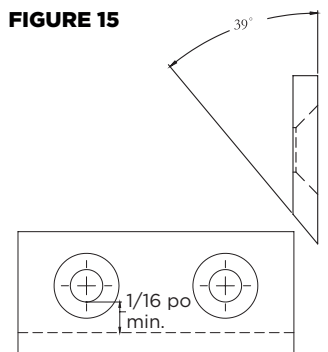


FIGURE 15



POUR INSPECTER, AFFÛTER OU REMPLACER LES COUTEAUX DE DÉCHIQUETAGE :

1. Arrêter le moteur et attendre l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
2. Débrancher le fil de bougie et l'éloigner de la bougie.
3. Détacher le carter du rotor et la trémie de la plaque du rotor. Voir la figure 11.
4. Retirer le rotor en enlevant la quincaillerie qui le fixe au vilebrequin du moteur. Voir la figure 13. **NE PAS** perdre l'entretoise. Lors du remontage, s'assurer que l'entretoise est installée à l'intérieur du rotor. Sans elle, le rotor entrera en contact avec les composants du carter.
5. À l'aide d'une clé hexagonale, retirer les deux vis à six pans creux et le couteau de déchiquetage. Voir la figure 14.
6. Inspecter, repositionner, affûter ou remplacer le couteau de déchiquetage. Voir la figure 15.
7. Réinstaller le couteau de déchiquetage et serrer les vis à six pans creux.

DÉPANNAGE

Un entretien normal et régulier prolongera la durée de vie de votre équipement, mais une utilisation prolongée ou constante peut éventuellement nécessiter un entretien pour qu'il continue de fonctionner correctement.

Le tableau ci-dessous présente les problèmes les plus courants, leurs causes et les solutions. Consulter les sections Entretien et Réparation pour savoir comment effectuer vous-même la plupart de ces réglages et réparations. Si vous le préférez, votre concessionnaire autorisé peut les effectuer pour vous.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Le moteur ne démarre pas	Pas de carburant.	Ajouter du carburant.
	Étrangleur pas en position START (DÉMARRAGE).	Placer l'étrangleur en position START (DÉMARRAGE).
	Essence de mauvaise qualité, vieille ou détériorée.	Utiliser de l'essence sans plomb fraîche.
	Conduits de carburant sales.	Nettoyer les conduits à l'aide d'un additif pour carburant. Les dépôts importants peuvent nécessiter un nettoyage plus poussé.
	Capuchon de bougie mal branché.	Brancher correctement le capuchon de bougie.
	Bougie encrassée.	Retirer la bougie. La nettoyer ou la remplacer selon les recommandations du manuel du moteur.
	Aucune compression après un long remisage.	Lubrifier le cylindre : verser une cuillerée à soupe d'huile dans le trou de la bougie, lancer le moteur quelques fois et essayer de démarrer de nouveau.
	Niveau d'huile moteur bas.	Ajouter de l'huile moteur jusqu'au niveau approprié.
Les gaz d'échappement sont noirs	Filtre à air sale.	Remplacer le filtre à air.
	Étrangleur fermé.	Ouvrir l'étrangleur.
Le moteur s'arrête soudainement	Réservoir vide, ou rempli d'essence impure ou de mauvaise qualité.	Remplir le réservoir d'essence sans plomb fraîche.
	Arrêt pour bas niveau d'huile.	Remplir d'huile moteur jusqu'au niveau approprié.
	Capuchon de bougie débranché ou mal branché.	Fixer le capuchon de bougie.
	Branche trop longue.	Pour les branches de 2 po à 3 po de diamètre et de plus de 31 po de long, soutenir légèrement l'extrémité de la branche pendant l'alimentation pour aider à maintenir la vitesse du rotor.
Le moteur tourne, mais aucune matière n'est éjectée	Goulotte d'éjection obstruée.	Retirer les débris.
	Le moteur ne tourne pas à plein régime.	Placer la commande des gaz à FAST (RAPIDE), si l'appareil en est muni.
Déchiquetage lent ou calage du moteur	Diamètre de la branche trop grand.	NE PAS traiter de branches de plus de 3 po de diamètre.
	Commande des gaz réglée trop bas.	Régler la commande des gaz pour augmenter le régime du moteur.
	Branches extrêmement dures ou sèches.	Matière non adaptée au déchiquetage.
Bruit ou vibrations inhabituels pendant le déchiquetage	Rotor surchargé de matières.	Laisser l'appareil se vider avant d'ajouter d'autres matières dans la trémie.
	Marteaux brisés, pliés ou desserrés.	Vérifier l'assemblage. Serrer ou remplacer au besoin.
	Marteaux bloqués.	Vérifier s'il y a des obstructions et des débris. Réparer ou remplacer au besoin.
L'aspiration ne fonctionne pas	Trappe de la trémie non fermée.	Glisser la trappe en position fermée.
	Capuchon de cône non installé.	Installer le capuchon de cône.
	Tuyau mal raccordé.	Raccorder solidement le tuyau. Dégager toute obstruction ou remplacer le tuyau.
	Le moteur ne tourne pas au régime maximal.	Placer la commande des gaz à FAST (RAPIDE), si l'appareil en est muni.

TRANSPORT ET REMISAGE

TRANSPORT

1. Toujours respecter les pratiques sécuritaires de ravitaillement et de manipulation du carburant lors du ravitaillement de l'appareil après le transport ou le remisage.
2. Toujours utiliser la poignée de la trémie et les roues pour déplacer la déchiqueteuse-broyeuse. **NE JAMAIS** soulever l'appareil en prenant appui sur le réservoir de carburant. S'il faut soulever l'appareil, toujours le faire à au moins deux personnes et le saisir fermement par le support et la poignée de la trémie.

REMISAGE

1. **NE JAMAIS** remiser l'appareil avec du carburant dans un bâtiment clos et mal ventilé. Les vapeurs de carburant peuvent atteindre une source d'inflammation (comme une fournaise ou un chauffe-eau) et causer une explosion. Les vapeurs de carburant sont également toxiques pour les humains et les animaux.
2. **NE JAMAIS** remiser l'appareil ou le contenant de carburant à l'intérieur près d'une flamme nue ou d'une veilleuse, comme celle d'un chauffe-eau. Laisser l'appareil refroidir avant de le remiser.
3. Toujours suivre les instructions du manuel du moteur pour préparer l'appareil au remisage, pour une courte ou une longue période. Cela comprend la vidange du circuit d'alimentation ou l'ajout d'un stabilisateur au carburant.

AVANT DE DÉMARRER L'APPAREIL APRÈS LE REMISAGE :

1. Vérifier tous les niveaux de liquide et tous les points d'entretien.
2. Effectuer toutes les vérifications et procédures recommandées dans le manuel du moteur, y compris les procédures de démarrage pour la remise en service de l'appareil.
3. Laisser le moteur se réchauffer pendant quelques minutes avant l'utilisation.

REMISAGE PROLONGÉ

Nettoyer, inspecter, entretenir et réparer au besoin la déchiqueteuse-broyeuse lorsqu'elle est remise pour une longue période et à la fin de la saison. L'appareil sera ainsi prêt à être utilisé la saison suivante.

1. Retirer la saleté et les débris qui ont pu s'accumuler sur la déchiqueteuse-broyeuse. Gratter la saleté compactée et les résidus de bois, et nettoyer soigneusement la surface.
2. Vérifier s'il y a des pièces desserrées, endommagées ou usées, et les régler ou les remplacer au besoin.
3. Repeindre les pièces dont la peinture est usée ou égratignée pour prévenir la rouille.
4. Remplacer toutes les décalcomanies endommagées ou manquantes.
5. Une couche d'huile peut aussi être appliquée sur les endroits où la peinture est usée pour réduire l'oxydation.
6. Vidanger le circuit d'alimentation, puis remiser l'appareil à l'intérieur d'un bâtiment, à l'écart des activités humaines si possible. Le remisage à l'intérieur réduit l'entretien et prolonge la durée de vie.
7. **NE PAS** laisser les enfants jouer sur la déchiqueteuse-broyeuse remise ou autour de celle-ci.

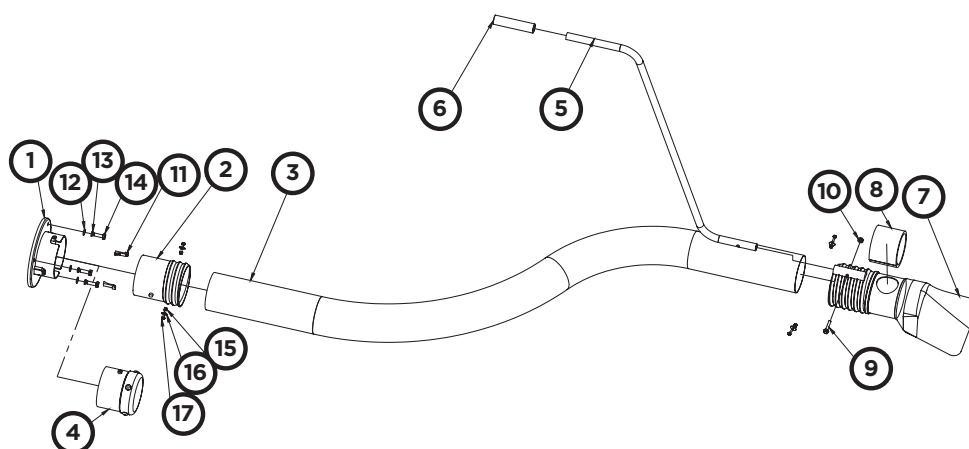
TROUSSE D'ASPIRATION OPTIONNELLE

Spécification : Tuyau de rallonge de 4 po x 10 pi avec buse d'aspiration

Type de déchets permis : Déchets légers, meubles et secs, comme les feuilles, les résidus de tonte ou la sciure.

REMARQUE : L'aspirateur est conçu pour les petits déchets meubles et pour le nettoyage autour des aménagements paysagers décoratifs et des plates-bandes. Les brindilles, les feuilles mouillées et les autres matières volumineuses obstrueront le tuyau ou la chambre de broyage.

Consulter la section Utilisation pour l'aspiration et la section Dépannage pour les problèmes d'aspiration.



RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ
1	Adaptateur	1
2	Adaptateur de tuyau	1
3	Tuyau de rallonge d'aspiration	1
4	Bouchon d'extrémité	1
5	Poignée	1
6	Manchon de poignée	1
7	Buse d'aspiration	1
8	Anneau en plastique	1
9	Boulon hexagonal M6*35	1
10	Écrou de blocage M6	1
11	Rondelle	2
12	Rondelle plate M8	3
13	Rondelle élastique M8	3
14	Boulons à tête hexagonale M8x25	3
15	Écrou de blocage M4	4
16	Grande rondelle plate M4	4
17	Boulon hexagonal M4*15	4

SPÉCIFICATIONS ET CAPACITÉS

MODÈLE	BE-WCGF3R7
Capacité de déchiquetage	3 po de diamètre max.
Capacité de broyage	1/2 po
Couteaux de déchiquetage	2
Marteaux de broyage	4 marteaux en Y
Rapport de réduction	15:1
Matériau des couteaux	CR12MoV
Dimensions de la trémie	17,7 po x 13,4 po
Goulotte à branches	Oui
Taille des roues	10 po x 3 po
Matériau des roues	Polyuréthane
Type de roues	Pleines
Poids net	115 lb
Poids brut	128 lb
Dimensions une fois assemblé (L x l x H)	27,6 po x 26,5 po x 40,2 po
Dimensions de l'emballage (L x l x H)	32,7 po x 24 po x 22,8 po
MOTEUR	SPÉCIFICATION
Type de moteur	OHV
Puissance	7 HP
Démarrage	À rappel
Régime	3 600 tr/min
Capacité du réservoir	0,9 gal
Huile	10W-30 à 32 °F et plus ; 5W-30 à 25 °F et moins

TABLEAU DES VALEURS DE COUPLE POUR LES TAILLES DE BOULONS COURANTES													
Taille du boulon (pouces)	Identification de la tête de boulon						Taille du boulon (métrique)	Identification de la tête de boulon					
													
	Grade 2	Grade 5	Grade 8					Classe 5.8	Classe 8.8	Classe 10.9			
po-fpp ¹	N·m ²	lb-pi ³	N·m	lb-pi	N·m	lb-pi	mm × pas	N · m	lb-pi	N · m	lb-pi	N · m	lb-pi
1/4" - 20	7,4	5,6	11	8	16	12	M5 × 0,8	4	3	6	5	9	7
1/4" - 28	8,5	6	13	10	18	14	M6 × 1	7	5	11	8	15	11
5/16" - 18	15	11	24	17	33	25	M8 × 1,25	17	12	26	19	36	27
5/16" - 24	17	13	26	19	37	27	M8 × 1	18	13	28	21	39	29
3/8" - 16	27	20	42	31	59	44	M10 × 1,5	33	24	52	39	72	53
3/8" - 24	31	22	47	35	67	49	M10 × 1,25	39	29	61	45	85	62
7/16" - 14	43	32	67	49	95	70	M12 × 1,75	58	42	91	67	125	93
7/16" - 20	49	36	75	55	105	78	M12 × 1,5	60	44	95	70	130	97
1/2" - 13	66	49	105	76	145	105	M12 × 1	90	66	105	77	145	105
1/2" - 20	75	55	115	85	165	120	M14 × 2	92	68	145	105	200	150
9/16" - 12	95	70	150	110	210	155	M14 × 1,5	99	73	155	115	215	160
9/16" - 18	105	79	165	120	235	170	M16 × 2	145	105	225	165	315	230
5/8" - 11	130	97	205	150	285	210	M16 × 1,5	155	115	240	180	335	245
5/8" - 18	150	110	230	170	325	240	M18 × 2,5	195	145	310	230	405	300
3/4" - 10	235	170	360	265	510	375	M18 × 1,5	220	165	350	260	485	355
3/4" - 16	260	190	405	295	570	420	M20 × 2,5	280	205	440	325	610	450
7/8" - 9	225	165	585	430	820	605	M20 × 1,5	310	230	650	480	900	665
7/8" - 14	250	185	640	475	905	670	M24 × 3	480	355	760	560	1050	780
1" - 8	340	250	875	645	1230	910	M24 × 2	525	390	830	610	1150	845
1" - 12	370	275	955	705	1350	995	M30 × 3,5	960	705	1510	1120	2100	1549
1-1/8" - 7	480	355	1080	795	1750	1290	M30 × 2	1060	785	1680	1240	2320	1710
1-1/8" - 12	540	395	1210	890	1960	1440	M36 × 3,5	1730	1276	2650	1950	3660	2700
1-1/4" - 7	680	502	1520	1120	2460	1820	M36 × 2	1880	1380	2960	2190	4100	3220
1-1/4" - 12	750	555	1680	1240	2730	2010	¹ po-fpp = diamètre nominal du filetage en pouces, filets par pouce ² N·m = newtons-mètres ³ lb-pi = livres-pieds ⁴ mm × pas = diamètre nominal du filetage en millimètres × pas du filetage						
1-3/8" - 6	890	655	1990	1470	3230	2380							
1-3/8" - 12	1010	745	2270	1670	3680	2710							
1-1/2" - 6	1180	870	2640	1950	4290	3160							
1-1/2" - 12	1330	980	2970	2190	4820	3560							

Tolérance de couple : +0 %, -15 % des valeurs de couple. Sauf indication contraire, utilisez les valeurs de couple ci-dessus.
Écrous de blocage et fixations lubrifiées : utilisez 75 % de la valeur de couple. (p. ex. 1/2"-13 GR5 = 76 lb-pi ; 75 % de 76 ou 0,75 × 76 = 57 lb-pi)

NOTRE GARANTIE, PARMIS LES MEILLEURES DE L'INDUSTRIE

Chez **BRABER**, nous soutenons notre équipement avec des garanties fiables, conçues pour les gens qui travaillent fort et les professionnels de l'industrie.

L'enregistrement de votre produit **BRABER** vous permet de profiter pleinement de votre garantie et d'un soutien simple et rapide au besoin. Il nous permet aussi de vous informer des mises à jour importantes, des options de service et des offres exclusives, parce que nous tenons à ce que votre équipement reste performant.

DE L'ÉQUIPEMENT ROBUSTE MÉRITE DES GARANTIES ROBUSTES



GARANTIE DE 2 ANS CONTRE LES DÉFAUTS DE FABRICATION

Nous croyons en notre qualité. Toutes les pièces et tous les produits complets sont couverts par une garantie du fabricant de 2 ans contre les défauts, gage de fiabilité et de tranquillité d'esprit.



GARANTIE DE 3 ANS SUR LES FUSÉES ET LES TONDEUSES

Une durabilité fiable. Les fusées de tondeuse fabriquées par **BRABER** sont couvertes par une garantie de 3 ans pour que votre équipement reste performant.



GARANTIE DE 6 ANS SUR LES BOÎTES D'ENGRENAGES

Conçues pour durer. Toutes les boîtes d'engrenages **BRABER** sont couvertes par une garantie de 6 ans, pour travailler en toute confiance saison après saison.

PARCE QUE PERSONNE N'AIME LES AVIS FLOUS

LES PETITS CARACTÈRES :

PIÈCES : BRABER garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant 24 mois à compter de la date de livraison à l'acheteur initial. Cette garantie est nulle si le produit, de l'avis de BRABER, a fait l'objet d'une utilisation abusive, d'un entretien inadéquat ou d'un accident, et elle ne couvre pas l'usure normale ni les pièces d'entretien. Elle n'est pas transférable et se limite à la réparation ou au remplacement, à la discrétion de BRABER, à condition que le produit défectueux soit retourné avec une preuve d'achat. Aucun autre recours ni aucune autre garantie, expresse ou implicite, y compris de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier, n'est offert. BRABER décline toute responsabilité pour les dommages accessoires ou indirects, y compris la perte de profits, la perte de récoltes ou les frais de location. Cette garantie est assujettie aux conditions d'approvisionnement et ne peut être modifiée par aucun représentant ni concessionnaire.

ÉQUIPEMENT ET PRODUITS COMPLETS : Votre accessoire BRABER est couvert par une garantie complète parmi les meilleures de l'industrie, appuyée par une ingénierie supérieure et des essais rigoureux. BRABER garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant 24 mois à compter de la date de vente à l'acheteur initial, sur présentation d'une preuve d'achat. Cette garantie exclut l'utilisation abusive, l'entretien inadéquat, les accidents, les réparations ou modifications non autorisées, ainsi que l'usure normale et les pièces d'entretien. Elle s'applique uniquement à l'acheteur initial et n'est pas transférable à des tiers. BRABER réparera ou remplacera gratuitement, à sa discrétion, les produits défectueux retournés avec une preuve d'achat. Aucune autre garantie, expresse ou implicite, y compris de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier, n'est offerte, et BRABER n'est pas responsable des dommages accessoires ou indirects, comme la perte de profits, la perte de récoltes ou les frais de location. La garantie des moteurs, des batteries et des autres composants qui ne sont pas de marque BRABER est offerte par leurs fabricants respectifs. Aucun représentant n'est autorisé à modifier cette garantie.

BRABER®



DÉCOUVREZ NOTRE GAMME COMPLÈTE DE PRODUITS SUR
BRABEREQ.COM

APPELEZ SANS FRAIS : +1 (877) 588-3311
BUREAU PRINCIPAL : +1 (604) 850-7770
ORDERS@BRABEREQ.COM

AVIS Les renseignements, illustrations et spécifications de ce manuel reflètent les données les plus récentes au moment de la publication. Comme nous cherchons constamment à améliorer nos produits, les images peuvent différer légèrement de l'équipement réel. Les spécifications peuvent changer sans préavis. Nous nous réservons également le droit d'apporter des modifications en tout temps, sans préavis.